

# INSTALLATION, OPERATION and USER'S MANUAL

## SUBURBAN ADVANTAGE DIRECT VENT GAS WATER HEATER

DIRECT SPARK IGNITION | ELECTRIC ELEMENT | 12V RELAY



### MODELS:

SAW6D

SAW6DE

SAW6DEL



**Suburban**

A Division of AIRXCEL



CERTIFIED UNDER:  
ANSI Z21.10.1-2017 / CSA 4.1-2017

### FOR INSTALLATION IN RECREATIONAL VEHICLES AND MOBILE HOUSING

#### **⚠ WARNING**

Installation of this appliance must be made in accordance with the written instructions provided in this manual. No agent, representative or employee of Suburban or other person has the authority to change, modify or waive any provision of the instructions contained in this manual.

#### **⚠ WARNING** FIRE, EXPLOSION AND ASPHYXIATION HAZARD

Improper adjustment, alteration, service, maintenance or installation can cause serious injury or death.

Read and follow instructions and precautions in this manual. Installation and service must be performed by a qualified service agency or the gas supplier.

#### **⚠ WARNING**

Be sure the power is "OFF" to the water heater ignition system during any type of refueling and while vehicle is in motion or being towed.

#### **⚠ FREEZE WARNING**

Drain water heater if subject to freezing temperatures.

#### **⚠ WARNING**

##### **FIRE OR EXPLOSION HAZARD**

If the information in these instructions is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS
  - Evacuate all persons from the vehicle.
  - Shut off the gas supply at the gas container or source.
  - Do not touch any electrical switch, or use any phone or radio in the vehicle.
  - Do not start the vehicle's engine or electric generator.
  - Contact the nearest gas supplier or qualified service technician for repairs.
  - If you cannot reach a gas supplier or qualified service technician, contact the nearest fire department.
  - Do not turn on the gas supply until the gas leak(s) has been repaired.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

An odorant is added to the gas used by this water heater.

**INSTALLER:** affix these instructions to or adjacent to water heater.

**OWNER:** retain these instructions and warranty for future reference.

All technical and warranty questions should be directed to the company listed on the warranty or rating plate which came with your water heater.

## SAFETY WARNINGS

### WARNING

It is imperative that the water heater tank be filled with water before operating the water heater. Operation of the water heater without water in the tank may result in damage to the tank and/or controls. This type of damage is not covered by the limited warranty.

Hydrogen gas may result if you have not used this heater for two weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXTREMELY FLAMMABLE. To reduce the risk of injury under these conditions, open the hot water faucet for several minutes at the kitchen sink before you use any electrical appliance connected to the hot water system. If hydrogen is present, you probably will hear an unusual sound such as air escaping through the pipe as the water begins to flow.

Hydrogen gas may be present even after water has been drained from the tank. Open faucet at sink and allow system to vent for several minutes (5-10 minutes).

Do not smoke or have any open flame near the open faucet. Do not attempt to light pilot or main burner. On DSI models, be sure the switch is "OFF".

Should overheating occur, or the gas supply fail to shut off, shut off the manual gas valve to the appliance before shutting off the electrical supply.

Do not use this appliance if any part has been submerged under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control that has been submerged under water.

Do not alter the operation of your water heater nor change the design/construction of your water heater. Accessories are being marketed for RV products which we do not recommend. For your safety, only factory authorized parts are to be used on your water heater.

Periodically inspect the vent for obstructions or presence of soot. Soot is formed whenever combustion is incomplete. This is your visual warning that the water heater is operating in an unsafe manner. If soot is present, immediately shut the water heater down and contact your dealer or a qualified service person.

### WARNING

When considering add-on rooms, porch or patio, attention must be given to the venting of your water heater. For your safety, do not terminate the vent on your water heater inside add-on rooms, screen porch or onto patios. Doing so will result in products of combustion being vented into the rooms or occupied areas.

Never operate the heater if you smell gas. Do not assume that the smell of gas in your RV is normal. Any time you detect the odor of gas, it is to be considered life threatening and corrected immediately. Extinguish any open flames including cigarettes and evacuate all persons from the vehicle. Shut off gas supply at LP gas bottle. (See the Safety notice on front cover of this manual.)

**NOTE:** Always open both the cold and hot water faucets when filling vehicle water tank to allow air pockets to be forced out of the water heater. When water flows from the faucets, close both faucets.

Do not store or use combustible materials or liquids near or adjacent to this heater. The appliance shall not be installed in any location where flammable liquids or vapors are likely to be present.

The thermostat on your water heater is not adjustable. It is a temperature sensing limit designed to maintain a water temperature of 130°F (54°C). Water temperatures over 130°F (54°C) can cause severe burns instantly or death from scalds; therefore, be careful when using hot water. Children, disabled and elderly are at highest risk of being scalded. Always feel water before bathing or showering.

## INSTALLATION REQUIREMENTS

### WARNING

Installation of this appliance must be made in accordance with the written instructions provided in this manual. No agent, representative or employee of Suburban or other person has the authority to change, modify or waive any provision of the instructions contained in this manual.

**NOTE:** Do not install the water heater with the door facing toward the forward end of the coach. See Figures 1, 2 and 3.

### CAUTION

If possible, do not install the water heater so the vent can be covered or obstructed when any door on the trailer is opened. If this is not possible, then the travel of the door must be restricted in order to provide a 6" minimum clearance between the water heater vent and any door whenever the door is opened.

## ⚠ CAUTION

Due to the differences in vinyl siding, this appliance should not be installed on vinyl siding without first consulting with the manufacturer of the siding or cutting the siding away from the area around the appliance vent.

In any installation in which the vent of this appliance can be covered due to the construction of the RV or some special feature of the RV such as slide out, pop-up etc., always insure that the appliance cannot be operated by shutting off all electrical and gas supply to the appliance.

Do not install this appliance so the vent terminates below a slide-out. This appliance is not to be installed under any overhang. It must be free and clear of any type overhang.

This installation must conform with the requirements of the authority having jurisdiction or in the absence of such requirements with the latest edition of the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54; and the latest edition of the American National Standard for Recreational Vehicles-NFPA 1192. In Canada the installation should conform with the following standards:

### A. For installation in Recreational Vehicle

1. Gas - CSA standard CAN/CSA Z240.4.2-08 Installation Requirements for Propane Appliances and Equipment in Recreational Vehicles.
2. Electrical - CSA standard CAN/CSA Z240.6.2-08/C22.2 No. 148-08 Electrical Requirements for Recreational Vehicles.
3. Plumbing - CSA standard CSA Z240.3.2 Plumbing Requirements for Recreational Vehicles.

### B. For installation in Mobile Housing

1. Gas - CSA standard CSA Z240.4.1 Installation Requirements for Gas Burning Appliances and Equipment in Mobile Homes.
2. Electrical - CSA standard CSA C22.1 Canadian Electrical Code Part 1.
3. Plumbing - CSA standard CSA Z240.3.1 Plumbing Requirements for Mobile Homes.

For installation in mobile housing, refer to **Figure 18** for Direct Vent Terminal Clearances.

The appliance shall be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of the system in excess of 1/2 PSIG.

The appliance and its gas connections shall be leak tested before placing the appliance in operation.

All air for combustion must be supplied from outside the structure. Air for combustion must not be supplied from occupied spaces.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### CUTOUT DIMENSIONS

CAPACITY	SEE FIGURE 4		DEPTH
	A	B	C
6 GALLON	12-5/8"	16-1/4"	17-5/8"
MINIMUM CLEARANCE FROM COMBUSTIBLE CONSTRUCTION			
Sides: 0"		Top: 0"	
Back: 0"		Bottom: 0"	

Minimum clearance from combustible construction on sides, top, floor and rear = 0 inches. Provide room for access to rear of heater for servicing.

Provide an opening flush with floor in outer wall of coach as shown. Wall of coach should be framed as shown in **Figure 4**. Maintain inside dimensions listed above. Do not install on carpet unless the carpet is covered by a metal or wood shield covering the entire area underneath the water heater. If you prefer, you may cut away the carpet from this area. If water heater is installed where leakage of connections or tank will damage adjacent area, install a drain pan which can be drained to outside of coach, under water heater.

1. Position heater into framed opening as illustrated in **Figure 5**.
2. On mesa or yoder type sidewalls, flatten the wall area around the opening.
3. Install chocks, one on each side of water heater, as illustrated in **Figure 5**.

### MAKING WATER AND GAS CONNECTIONS

#### IMPORTANT

Allow flexibility in water and gas lines so you can pull unit forward through wall one inch past skin.

4. Water connections are made at the rear of the water heater. See **Figure 10**. Connect the hot and cold water lines to the 1/2" female pipe fitting provided on rear of tank. These fittings are marked "HOT" and "COLD".

#### IMPORTANT

Use a pipe thread compound suitable for potable water or pipe thread tape on all connections to assure they will not leak. For ease of removal, it is suggested that a pipe union be installed in each water line.

5. Fill tank with water. Open both hot and cold water faucets to expel air from tank. When tank is filled and water flows from faucets, close both faucets and check all connections for leaks.

## ⚠ CAUTION

If you use air pressure to check for leaks, the pressure must not exceed 30 PSI (in accordance with NFPA 1192).

**NOTE:** After leak testing, drain water from tank.

6. Connect a 3/8" gas supply line to the 3/8" flare fitting at gas valve located in the control housing. When making the gas connection, hold the gas fitting on the valve with a wrench when tightening the flare nut. Failure to hold fitting secure could result in a gas leak due to fitting being damaged.

**NOTE:** It will be necessary to remove the grommet from the control housing, make the gas connection at the valve, then reinstall grommet.

## ⚠ WARNING

It is imperative that grommet and gas line through grommet be caulked air tight. If not tightly sealed, moisture and potential harmful flue products could vent through opening and into living area of trailer. (See Figure 9.)

7. Turn on gas and check all fittings and connections for leaks, using a soap and water solution. Correct even the slightest leak immediately.

## ⚠ WARNING

Never check for leaks with an open flame. Turn on the gas and apply soapy water to all joints to see if bubbles are formed.

8. The module board is not secured to the water heater. It is to be permanently mounted by the installer. The module board must be mounted so it is accessible for service yet out of way of children. It should be located in a place where it cannot be subjected to moisture, cleaning chemicals, flammable vapors and liquids, etc. The board and all wiring to the board must be protected in order to prevent damages and accidental contact with these parts. The module board may be mounted with two (2) No. 6 x 5/8 screws or other suitable hardware.

### MAKING ELECTRICAL CONNECTIONS - 12 VOLTS D.C.

9. Refer to **Figure 6** for location of D.C. junction box.
10. The electrical connections must be made in accordance with local codes and regulations. In the absence of local codes and regulations, refer to the latest edition of the National Electrical Code NFPA 70.

In Canada, the electrical installation should conform with CSA standard CAN/CSA Z240.6.2-08/C22.2 No. 148-08 Electrical Requirements for Recreational Vehicles and CSA C22.1 Canadian Electrical Code Part 1 when installing the unit in recreational vehicles and mobile homes respectively.

11. Make the 12 Volt D.C. electrical connections following the applicable model wiring diagrams illustrated on **pages 12 and 13**. If the power supply is to be from a converter, we recommend that the converter system be wired in parallel with the battery. This will serve two purposes:
  - A. Provide a constant voltage supply
  - B. Filter any A.C. spikes or volt surges

We recommend insulated terminals be used for all electrical connections.

### MAKING ELECTRICAL CONNECTIONS - 120 VOLTS A.C.

12. Refer to **Figure 5** for location of A.C. junction box.
13. The electrical connections must be made in accordance with local codes and regulations. In the absence of local codes and regulations, refer to the latest edition of the National Electrical Code NFPA 70.

In Canada, the electrical installation should conform with CSA standard CAN/CSA Z240.6.2-08/C22.2 No. 148-08. Electrical requirements for Recreational Vehicles and CSA C22.1 Canadian Electrical Code Part 1 when installing the unit in recreational vehicles and mobile homes respectively.

14. Check rating plate and applicable model wiring diagram on **pages 12 and 13** before proceeding. Install a fused safety switch or circuit breaker of adequate capacity between heater and electrical power source. Attach the black and white wires from the fused switch or breaker to corresponding colored wires in heater junction box. A green wire from a well grounded source must be attached to the green ground screw or nut in the junction box.

## ⚠ CAUTION

Before applying the 120 VAC power to the water heater junction box, be sure the switch for electric element is in the "OFF" position.

## ⚠ WARNING

Before the switch for the electric element is turned to the "ON" position, the water heater tank must be filled with water. See "Safety Warnings".

### TO COMPLETE INSTALLATION:

15. Bend all flanges 90° along scored lines. See **Figure 6A**

### IMPORTANT

To prevent water leaks, caulk thoroughly around opening, including bend slots (See **Figure 6**).

16. Push unit against caulking, secure 4 corner brackets to coach with #8 3/4" round head screws (not furnished) or equivalent. See **Figure 6B**. Complete the installation by inserting the same type of #8 screws in holes provided around the flange of the water heater housing.

17. Attach access door. See **Figure 6**.

- Snap hinge pin (**Figure 7A**) into clip (**Figure 7B**).
- Slide door (**Figure 7C**) onto hinge pin.
- Slide hinge pin into cover, snapping into clip at same time (**Figure 7D**)

**NOTE:** To remove hinge pin, support access cover and apply force to corner of hinge pin shown in **Figure 7E**.

18. Disconnect unit and its individual shut-off valve from gas supply line during any pressure testing of system in excess of 1/2 PSIG (3.4 kPa, 14" water column [W.C.]). Do not set inlet pressure higher than maximum indicated on rating plate of gas valve (13" W.C.). Isolate unit from gas supply line by closing its individual manual shutoff valve during any pressure testing ≤ 1/2 PSIG.

## ⚠ WARNING

Never check for leaks with an open flame. Turn on the gas and apply soapy water to all joints to see if bubbles are formed.

### GAS OPERATING INSTRUCTIONS SAFETY INFORMATION FOR YOUR SAFETY READ BEFORE OPERATING

## ⚠ WARNING

If the user of this appliance fails to maintain it in the condition in which it was shipped from the factory or if the appliance is not used solely for its intended purpose or if appliance is not maintained in accordance with the instructions in this manual, then the risk of a fire and/or the production of carbon monoxide exists which can cause personal injury, property damage or loss of life.

If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

Before operating water heater, be sure tank is filled with water. See "Safety Warnings".

- A. This appliance does not have a pilot. It is equipped with an ignition device which automatically lights the burner. Do not try to light the burner by hand.
- B. BEFORE LIGHTING smell all around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.

### WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Evacuate all persons from the vehicle.
  - Shut off the gas supply at the gas container or source.
  - Do not touch any electrical switch, or use any phone or radio in the vehicle.
  - Do not start the vehicle's engine or electric generator.
  - Contact the nearest gas supplier or qualified service technician for repairs.
  - If you cannot reach a gas supplier or qualified service technician, contact the nearest fire department.
  - Do not turn on the gas supply until the gas leak(s) has been repaired.
  - Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.
- C. This is an automatic gas valve, no adjustments are necessary. Do not attempt to repair the gas valve. This may result in a fire or explosion.
- D. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.
- E. Before operating water heater, check the location of the vent to make sure it will not be blocked by the opening of any door on the trailer. If it can be blocked, do not operate the water heater with the door open.

- STOP! Read the safety information provided.
- Turn off all electric power to the appliance.
- Turn "OFF" gas supply.
- Wait five minutes for gas to clear the area. If you smell gas then STOP! Follow instructions in item B of the safety information. If you don't smell gas, go to next step.
- Turn "ON" gas supply.
- Turn on electrical power to the appliance.
- Turn switch that operates the water heater to "ON" position. The switch is illustrated in **Figure 11**. Your switch may be different in appearance and is located somewhere inside the RV. If the burner does not light, the system will automatically attempt two (2) more tries for ignition before lockout. When light remains illuminated, the system is in lockout. **NOTE:** Each ignition cycle will have a 15 second purge before spark cycle.
- If lockout occurs before main burner lights, the red light on the switch will illuminate indicating ignition did not occur. To reset, turn switch to "OFF", wait five (5) seconds and turn switch to "ON" position. The first start-up of the heater may require several ignition cycles before all air is purged from the gas lines. If the burner will not come on, the following items should be checked before calling a service person:
  - Switch turned off.
  - Gas supply to heater is empty or turned off.
  - Reset button on ECO is tripped. (see **Figure 8**)
  - If burner fails to light, call a Suburban Service Center or a local RV service agency.

### OPERATING INSTRUCTIONS

#### MODELS SAW6DE, SAW6DEL (See **Figure 8**)

Electric water heaters are designed to operate with a minimum amount of service problems; however, proper operation and care is essential.

By far the most common trouble with electric water heaters results from energizing the water heater before it is filled with water. Even brief operation of the electric element without water in the tank will burn-out the electric heating element.

Before the electric element will operate, the switch located behind the water heater door in the upper right corner of the control housing must be in the "ON" position.

To energize the electric element, locate the Switch, Lamp and Plate assembly (see **Figure 11**) inside the RV and turn the switch marked "ELECTRIC" to the "ON" position. The water heater temperature will be regulated by the thermostat.

### THERMOSTAT AND MANUAL RESET

#### ALL MODELS (See **Figure 8A**)

The model water heaters listed above are equipped with a high temperature limit as a cut-off device. Temperature above 180°F will cause manual reset button to trip shutting down main burner.

To activate burner, the water temperature must be below 110°F, push reset button to re-activate burner. The reset button is located behind grommet.

### MODELS SAW6DE, SAW6DEL (See Figure 8B)

The model water heaters listed above are equipped with a high temperature limit as a cut-off device. Temperature above 180°F will cause manual reset button to trip shutting down the electric element.

To activate element, the water temperature must be below 110°F, push reset button to re-activate the electric element. The reset button is located behind grommet.

### HIGH ALTITUDE DERATION

Suburban water heaters are certified by nationally recognized testing laboratories for operation without modifications at altitudes up to 4,500 feet in the United States and up to 2,000 feet in Canada. In Canada, the unit should be derated to 9,000 Btu/h using the supplied high altitude conversion kit at altitudes above 2,000 feet and below 4,500 feet. Operation above 4,500 feet (in US or Canada) may require derating by 4 percent for every 1,000 feet above sea level. For example, at 8,000 feet, the water heater should be derated approximately 32 percent.

If the unit is not properly derated, lack of sufficient oxygen for combustion may produce improper burner operation. You may also notice a lack of efficiency in heating the water because of incomplete combustion of the burner at these higher altitudes.

Consult with the local gas company, your dealer, an RV service center, or Suburban Manufacturing Company for proper derating of the unit. Change-out of the burner/orifice (derating) should be done by the dealer or a qualified service agency.

### CONVERSION KIT INSTRUCTIONS

#### ⚠ WARNING

The conversion kit shall be installed by a qualified service agency, in accordance with the requirements of the manufacturer, Provincial or Territorial authorities having jurisdiction and in accordance with the requirements of the CAN/CSA B149.1 Natural Gas and Propane Installation Code. If the information in these instructions is not followed exactly, a fire, an explosion or production of carbon monoxide may result causing property damage, personal injury or loss of life. The qualified service agency is responsible for the proper installation of the kit. The installation is not proper and complete until the operation of the converted water heater is checked as specified in the manufacturer's instructions supplied with the kit.

#### ⚠ CAUTION

Before proceeding with the conversion, the gas supply shall be shut off prior to disconnecting the electrical power.

1. Locate High Altitude Conversion Kit #521195 which contains an orifice permanently marked #65 (refer to Figure 5 for kit location). Verify that the orifice in the conversion kit contains #65 permanent marking as shown in Figure 19F.
2. Using a standard phillips head screw driver, remove the two screws associated with the Inlet Flue Cover shown in 19A.
3. Using a 3/8" wrench, remove the burner bracket screw shown in 19B.
4. Remove the burner speed clip shown in 19C.
5. Remove the burner assembly (19D).
6. Using the 7/16" wrench, remove the existing #64 orifice as shown in 19E.
7. Remove the #65 orifice from High Altitude Conversion Kit #521195 located in Step #1. Verify that the orifice in the conversion kit contains #65 permanent marking as shown in Figure 19F. Thread the #65 orifice into position and tighten to a minimum of 30 lb-in using a 7/16" wrench.
8. Reinstall the burner assembly in reverse order starting with Step 5. Then replace burner speed clip (Step 4), re-install burner bracket screw (Step 3), and re-install the inlet flue cover (Step 2).
9. Locate affixed label 193880 shown in Figure 19G. Using a permanent marker, please mark/note the derating information accordingly.

**NOTE:** Once the unit has returned to an elevation below 4,500 feet in the United States and below 2,000 feet in Canada, it is important that the high altitude deration be reversed for proper operation of the unit.

### TO TURN OFF WATER HEATER

1. Turn switch to "OFF" position.
2. Turn off electrical power to the appliance.
3. Turn off gas supply.
4. If vehicle is to be stored or heater is going to be turned off while subject to freezing temperature, drain water heater. (See "Draining and Storage Instructions.")

### MAINTENANCE

#### ⚠ WARNING

If the user of this appliance fails to maintain it in the condition in which it was shipped from the factory or if the appliance is not used solely for its intended purpose or if appliance is not maintained in accordance with the instructions in this manual, then the risk of a fire and/or the production of carbon monoxide exists which can cause personal injury, property damage or loss of life.

For your safety, all repairs should be performed by your dealer or a qualified service person.

#### ⚠ CAUTION

Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing.

1. **Main Burner:** Do not allow the burner to burn with a yellow flame, because sooting will occur. (See Safety Warnings). If the burner flame is yellow and has an erratic pattern, shut unit down and contact a qualified service agency. Do not continue operating unit with improper burner flame. (See Figure 16 for correct and incorrect burner flame appearance.)
2. Periodically inspect unit for soot. If soot is present anywhere on water heater, immediately shut unit down and contact your dealer or a qualified service person. Soot is a sign of incomplete combustion and must be corrected before operating water heater. Areas to check would include:
  - a. Check for an obstruction in burner or the flue box.
  - b. Check the screen in the door to see that no foreign material has accumulated to prevent flow of combustion and ventilating air.
  - c. Check to be sure there is no flame present at burner orifice or burner whenever main gas valve is closed. This can be checked by turning the OFF/ON switch to the "OFF" position.
3. Frequent checks should be made of the grommet on the gas inlet to assure tight seal. (See "Making Water and Gas Connections").
4. Periodically check wiring and wire connection to be sure wiring is not damaged/frayed and that all terminals and connections are tight and in compliance with codes (See "Making Electrical Connections").

### DRAINING AND STORAGE INSTRUCTIONS

If RV is to be stored during winter months, the water heater must be drained to prevent damage from freezing.

1. Turn off electrical power to water heater either at the switch from the electrical element or at breaker.
2. Shut off gas supply to water heater.
3. Turn off pressure pump on water system.
4. Open both hot and cold water faucets.
5. Remove anode rod from tank to drain the water from the tank.

#### IMPORTANT

Due to the placement of the anode rod, after draining, approximately 3 quarts of water will remain in the tank. It is very important that this water is removed.

To remove remaining water in the tank, use a readily available hand pump kit with flexible lead-free plastic tubing sections attached to both ends. Insert the siphoning end of the pump into the tank through the anode/drain opening and pump the existing amount of water out of the tank.

6. Follow RV manufacturer's instructions for draining entire water system.

**NOTE:** Be certain to refill water heater with water and remove all air from tank and lines before re-lighting or before turning on electrical power.

## WINTERIZING

If your water heater plumbing system is equipped with a bypass kit, use it to close off the water heater, drain the water heater completely and leave the water heater closed off (out of the system) in the bypass position particularly if you are introducing antifreeze into the plumbing system. Antifreeze can be very corrosive to the anode rod creating premature failure and heavy sediment in the tank. If the plumbing system is not equipped with a bypass kit, and you intend to winterize by adding antifreeze to the system, remove the anode rod (if storing it for the winter) and replace it with a 3/4" drain plug.

## ANODE PROTECTION

The tank in this water heater is protected by a magnesium or aluminum anode to prolong the life of the tank by absorbing the corrosive action of hot water. Under normal use, the anode rod will deteriorate and because of this, we recommend it be replaced yearly. **NOTE:** Water with high levels of iron and/or sulfate will increase the rate of deterioration; therefore, more frequent replacement may be required. If anode rod is mostly eaten away, replace it with a new one. (See Figure 17)

To prevent a water leak when replacing the anode rod, a pipe thread sealant approved for potable water (such as Teflon tape) must be applied to the threads of the anode rod. Proper application of a thread sealant will not interfere with the anode's tank protection.

Operating the water heater without proper anode protection will decrease tank life and will void your warranty on the tank. **NOTE:** Tank is drained by removing anode rod (See "Draining and Storage" instructions).

To extend anode life, drain water from tank whenever RV is not being used. Avoid any extended time of non use with water in tank. Also, refer to section on "Winterizing".

## ⚠ WARNING

Do not replace the anode rod with any non-Suburban accessory part, such as an "add-on" electric heating element. Items such as these are not approved to be installed in Suburban products. They could create an unsafe condition and will also void all warranties.

## ODOR FROM HOT WATER SYSTEM

Odor from the hot water system is not a service problem and many water supplies contain sufficient amounts of sulphur to produce an odor. The odor is similar to rotten eggs and is often referred to as "sulphur water". It is not harmful - only unpleasant to smell. Sulphur water can be caused by a chemical action or by bacteria. The solution to eliminate is chlorination of the water system. Add about six (6) ounces of chlorinated common household liquid bleach to each 10 gallons in the water tank. Then run the chlorinated water throughout the system, opening each faucet one at a time until you smell the chlorine. Let the RV sit for a few days and the chlorine should take care of the problem. Then you will need to take care of the chlorine. Remove the chlorine by flushing the system with fresh water. This may take several attempts. You may consider adding a filtering system that removes chlorine and prevents sulphur water. If the sulphur or rotten egg smell continues, flush the system once again as described above and replace anode rod as necessary.

## PRESSURE RELIEF VALVE

The temperature and pressure relief valve is designed to open if the temperature of the water within the heater reaches 210° F, or if the water pressure in the heater reaches 150 pounds. Recreational vehicle water systems are closed systems and during the water heating cycle the pressure build-up in the water system will reach 150 pounds. When this pressure is reached, the pressure relief valve will open and water will drip from the valve. This dripping will continue until the pressure is reduced to below 150 pounds, and the valve closes. This condition is normal and does not indicate a defective relief valve. See Figure 8.

## ⚠ WARNING

Do not place a valve between the relief valve and the tank. Do not plug the relief valve under any circumstances.

## WATER WEEPING OR DRIPPING FROM PRESSURE RELIEF VALVE

You may experience water weeping or dripping from your water heater's Pressure and Temperature (P & T) Relief Valve when your water heater is operating. Water weeping or dripping from the P & T Valve does not always mean the P & T Valve is defective. As water is heated, it expands. The water system in a recreational vehicle is a closed system and does not allow for the expansion of heated water. When the pressure of the water system exceeds the relieving point of the P & T Valve, the valve will relieve the excess pressure.

Suburban recommends that a check valve not be installed directly at the inlet to the water heater tank. This will increase weeping of the pressure relief valve.

## ⚠ WARNING

Do not remove or plug the relief valve.

One way to reduce the frequency of this occurrence is to maintain an air pocket at the top of the water heater tank. This air pocket will form in the tank by design. However, it will be reduced over time by the everyday use of your water heater.

To replenish this air pocket:

1. Turn off water heater.
2. Turn off cold water supply line.
3. Open a faucet in the RV.
4. Pull out on the handle of the Pressure Relief (P & T) Valve and allow water to flow from the valve until it stops.
5. Release handle on P & T Valve - it should snap closed.
6. Close faucet and turn on cold water supply; as the tank fills, the air pocket will develop.

Repeat this procedure as often as needed to reduce the frequency of the weeping of the P & T Valve. If the weeping persists after following this procedure, you may elect to install an expansion or accumulator tank in the cold water line between the tank and check valve to relieve the pressure caused by thermal expansion. Contact your local dealer for assistance.

## ⚠ WARNING

If discharge occurs, you should call your dealer or a qualified service technician and have them evaluate the system in order to determine the cause of discharge and correct the cause immediately. Discharge may indicate that an unsafe temperature or pressure condition exists within the water heater which requires immediate attention.

To ensure proper operation, any replacement of the T&P relief valve **MUST** be by your dealer or a qualified service technician in accordance with these instructions. No shut-off valve should be installed between the relief valve and tank, or in the discharge outlet. This device is designed for emergency safety relief and must not be used as an operating control. Repair or alteration of valve in any way is prohibited by national safety standards/local codes.

## PRESSURE RELIEF VALVE MAINTENANCE

## ⚠ WARNING

Failure to comply with these instructions regarding the temperature and pressure relief valve can result in serious personal injury or death and/or severe property damage.

Following installation, the valve lever must be operated at least once a year by the water heater owner to ensure that waterways are clear. Certain naturally occurring mineral deposits may adhere to the valve blocking waterways, rendering inoperative. When the lever is operated,

hot water will discharge if the waterways are clear. Precautions must be taken to avoid personal injury from contact with hot water and to avoid property damage. Stand clear of valve discharge opening when operating test lever. If no water flows when the lever is operated, replacement of the valve is required. Turn the water heater "off" (see TO TURN OFF WATER HEATER in this manual) and call your dealer immediately.

### REMOVING WATER HEATER

1. Shut off gas supply and disconnect gas supply line from water heater.
2. On all Electric Models, turn off electrical supply then disconnect 120 V.A.C. supply at junction box mounted on heater.
3. On all DSI Models, disconnect 12 V.D.C. power supply at junction box on heater.
4. Disconnect all wires at module board.
5. Shut off water supply. Drain water from tank following instructions under "Draining and Storage".
6. Disconnect hot and cold water lines from water heater.

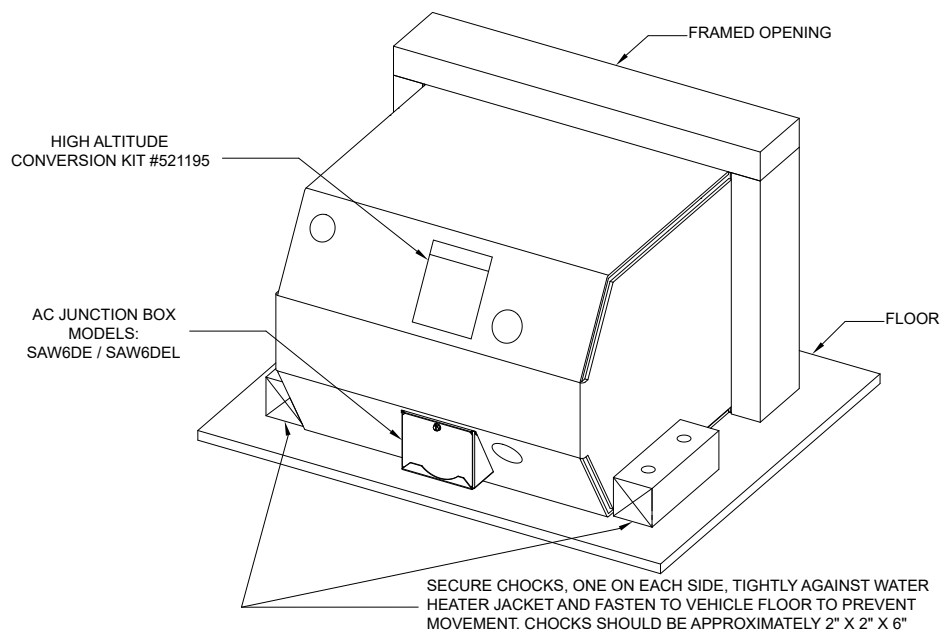
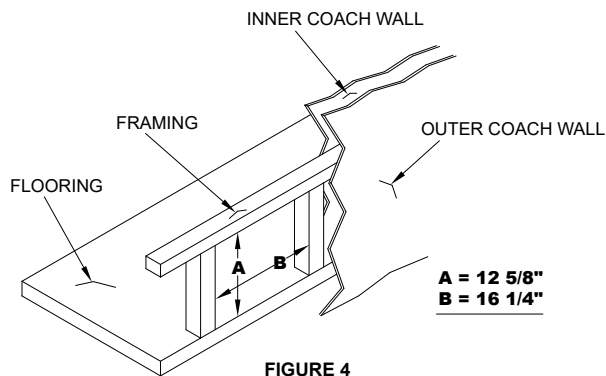
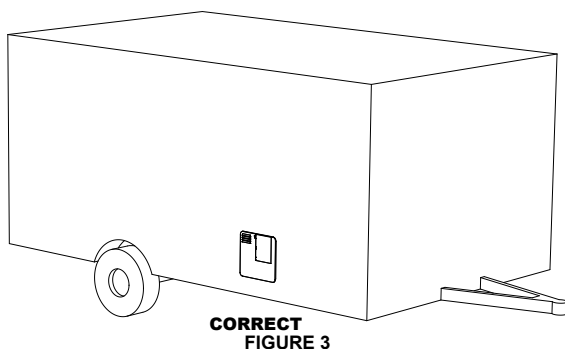
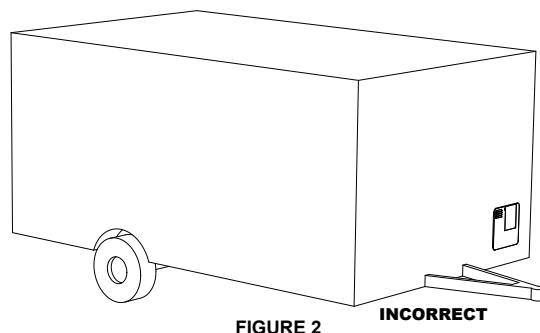
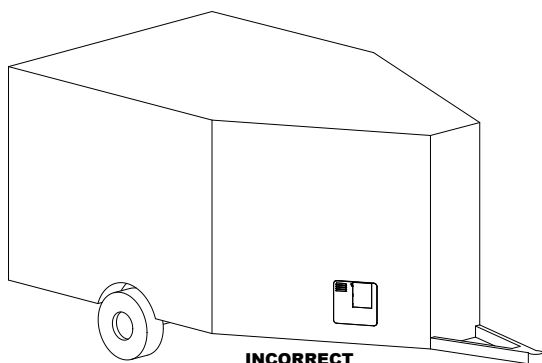
7. Remove screws or nails securing control housing to framed opening.
8. Slide heater out. To reinstall, follow instructions in manual under "Installation Instructions".

### PARTS AND SERVICE

Contact a conveniently located recommended Suburban Service Center. Describe to them the nature of your problem, make an appointment, if necessary, and provide for delivery of your RV with the appliance installed.

To obtain information on locating a local service agency, contact:

AIRXCEL, Inc., Suburban Division  
Customer Service Department  
676 Broadway Street  
Dayton, TN 37321  
(423) 775-2131 Ext. 7101  
[www.Airxcel.com](http://www.Airxcel.com)



**FIGURE 5**

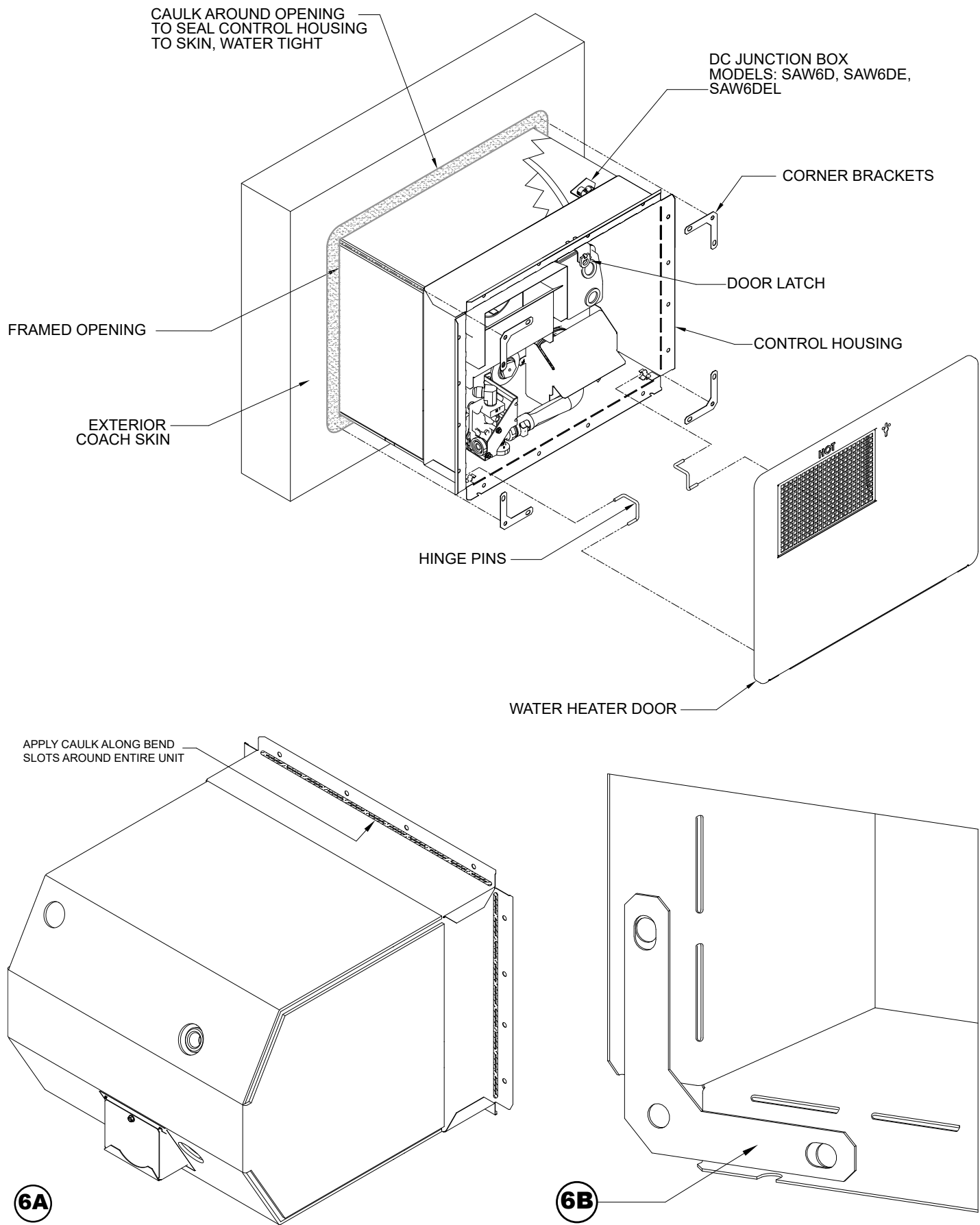


FIGURE 6



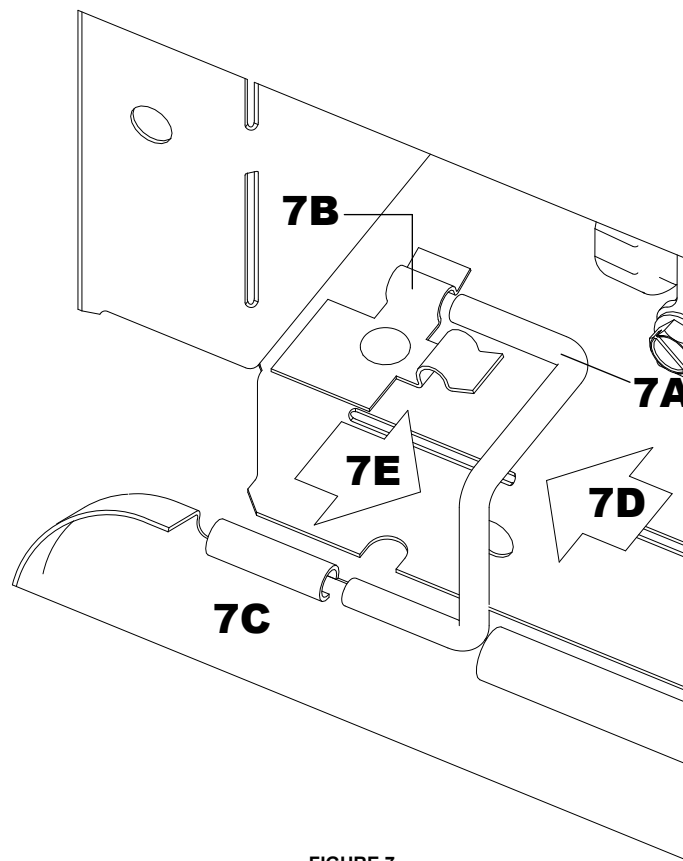


FIGURE 7

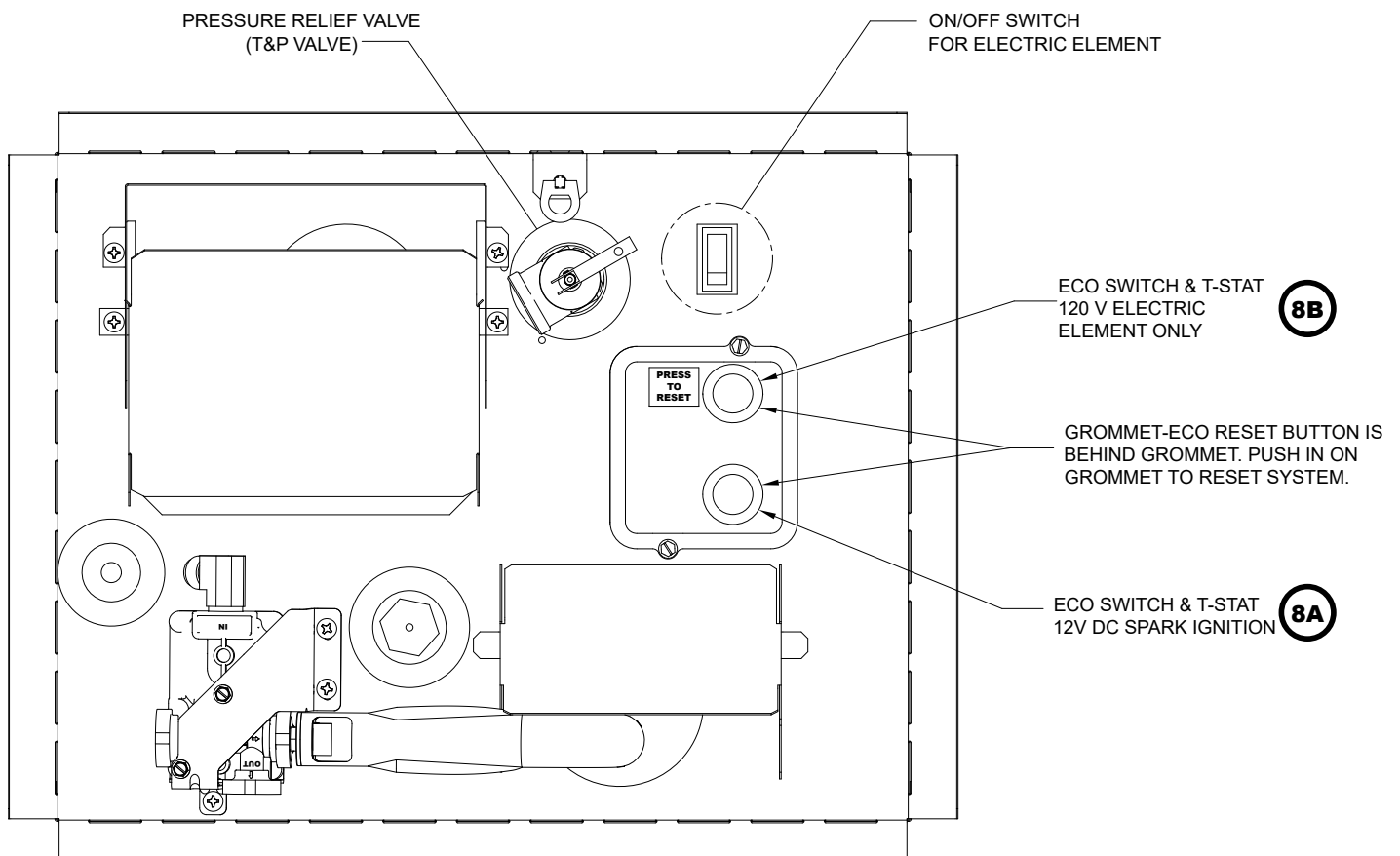


FIGURE 8

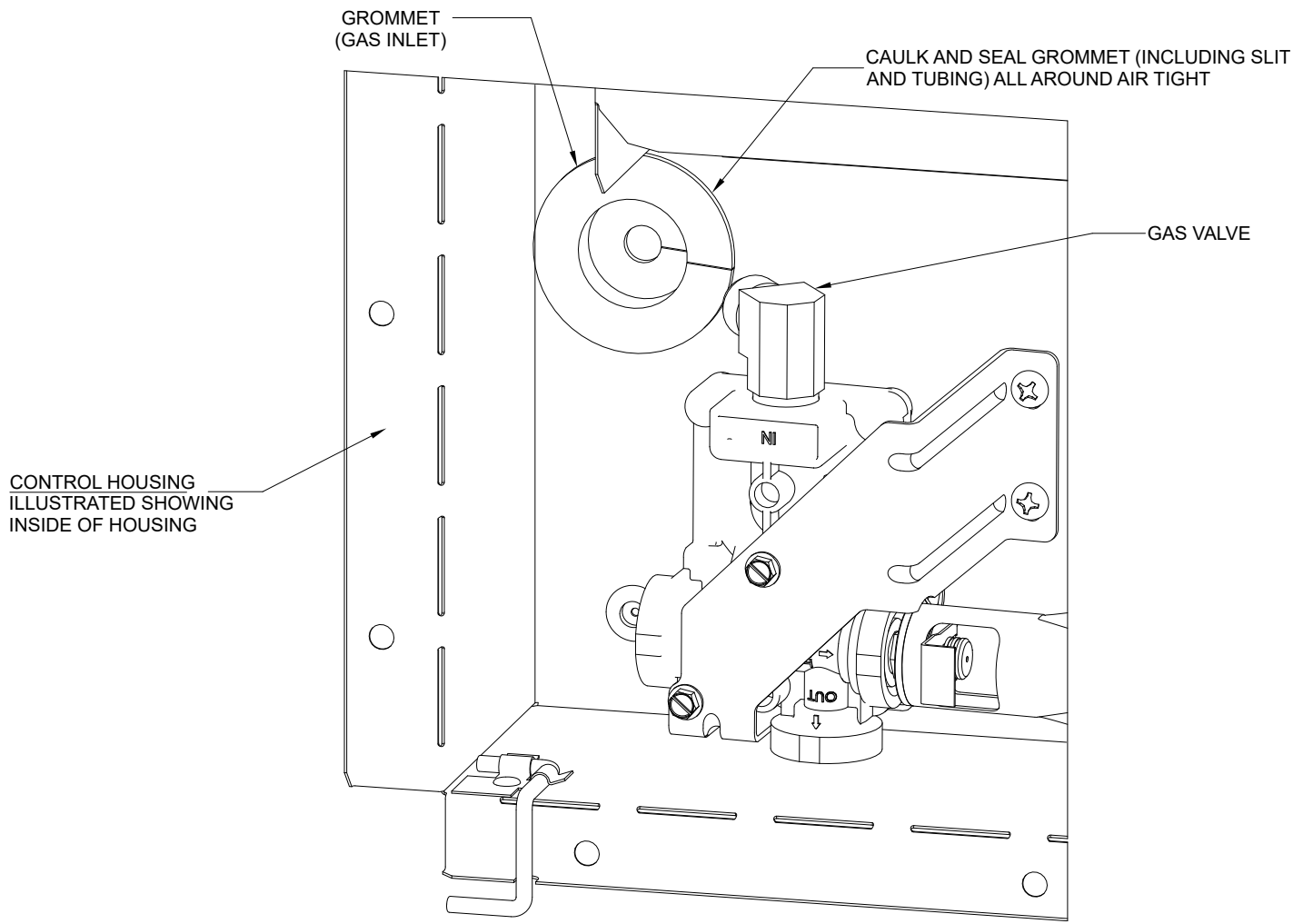


FIGURE 9

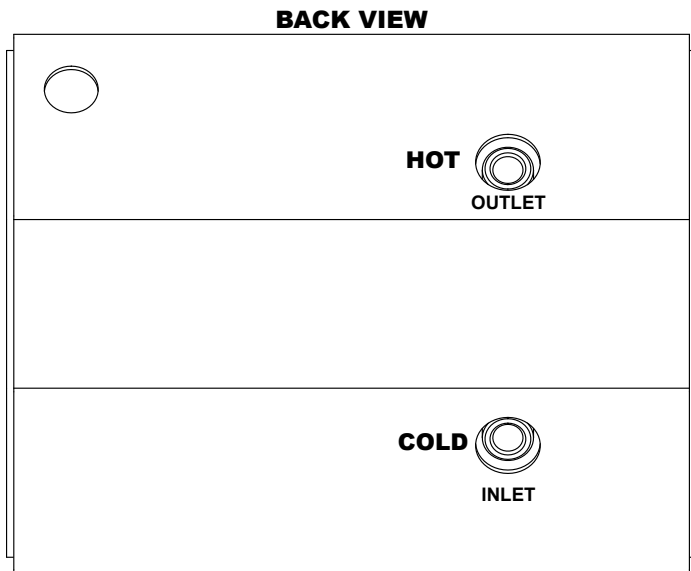


FIGURE 10

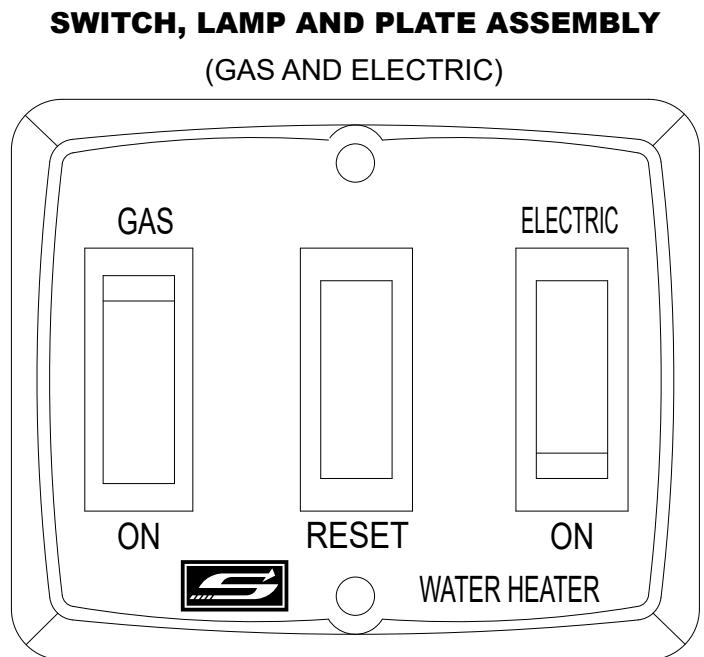


FIGURE 11

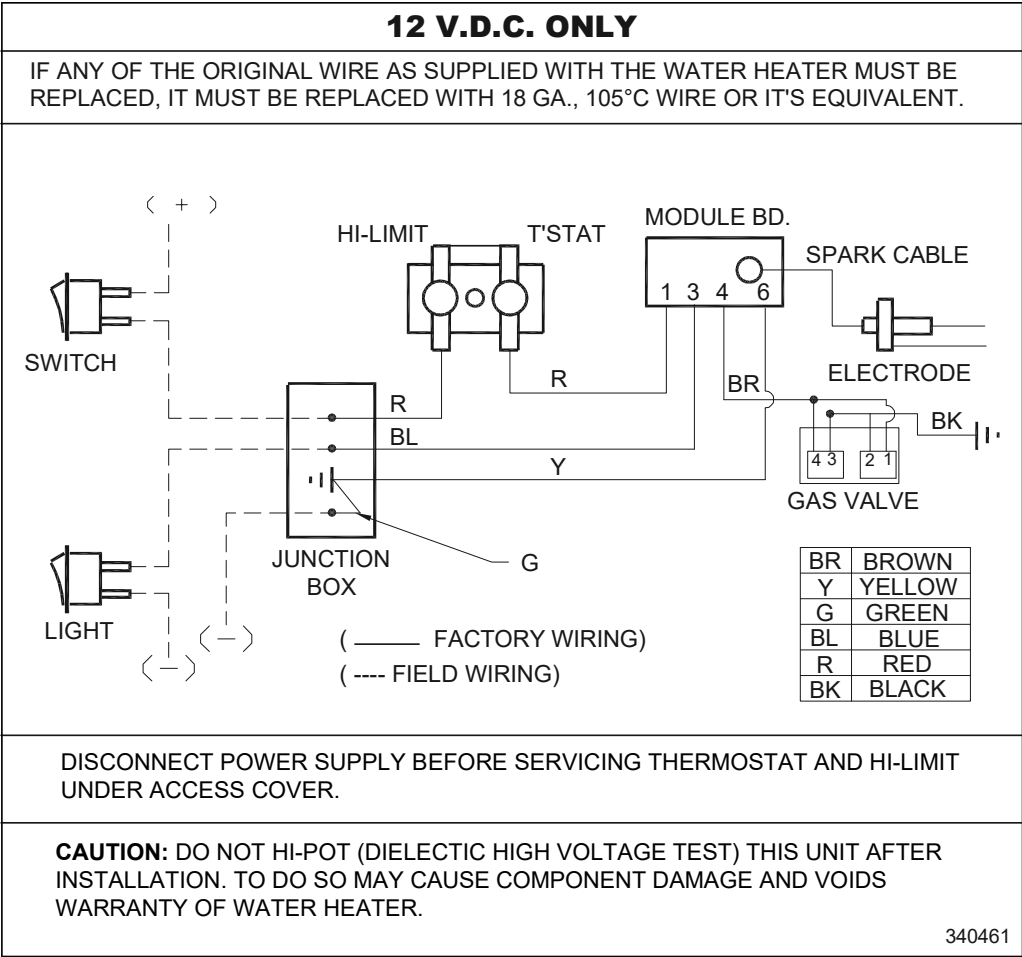


FIGURE 12 | SAW6D AND SAW6DE

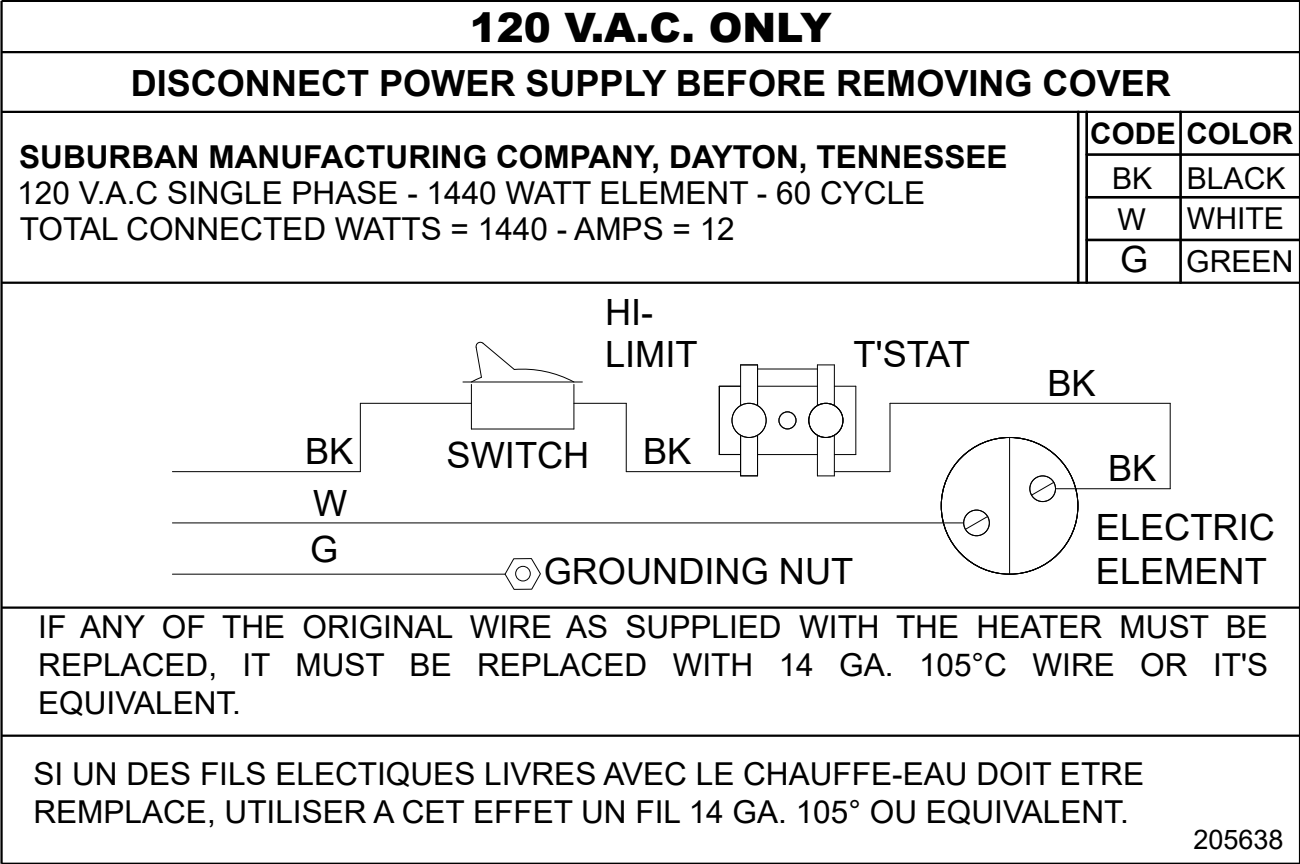


FIGURE 13 | SAW6DE

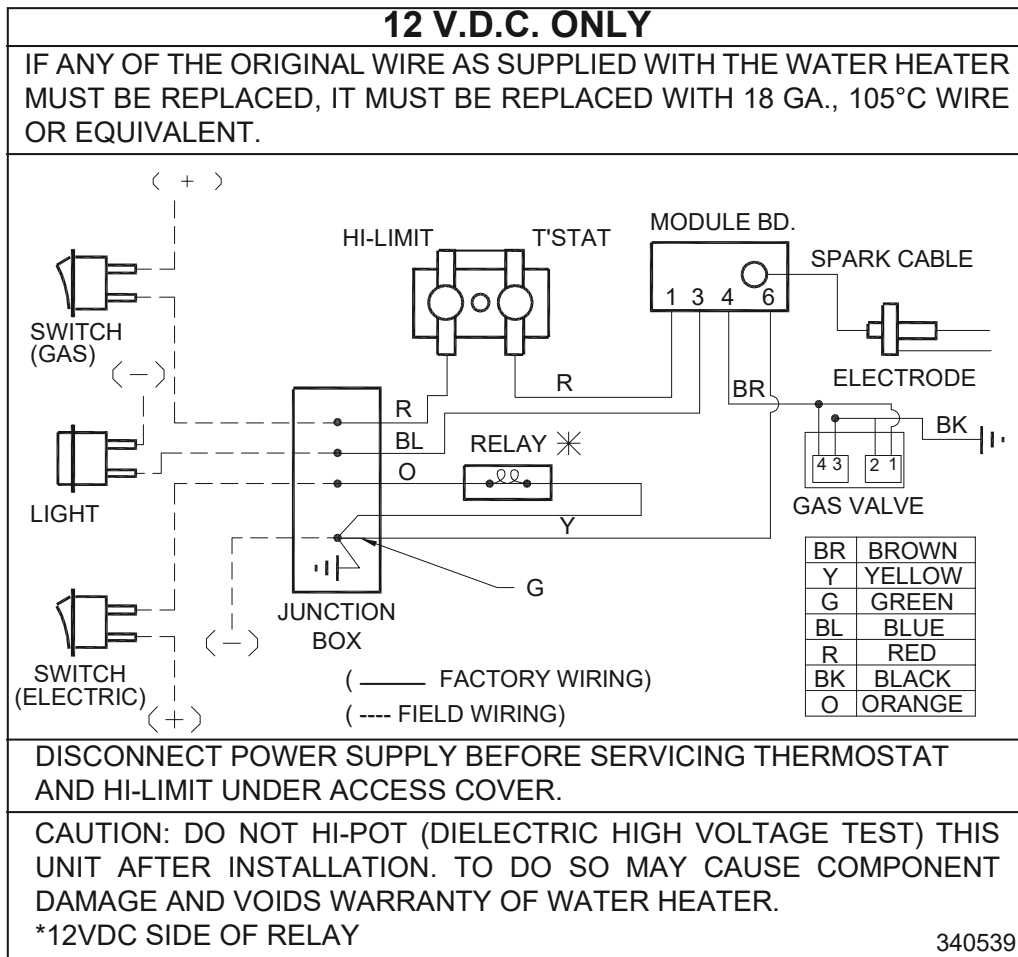


FIGURE 14 | SAW6DEL

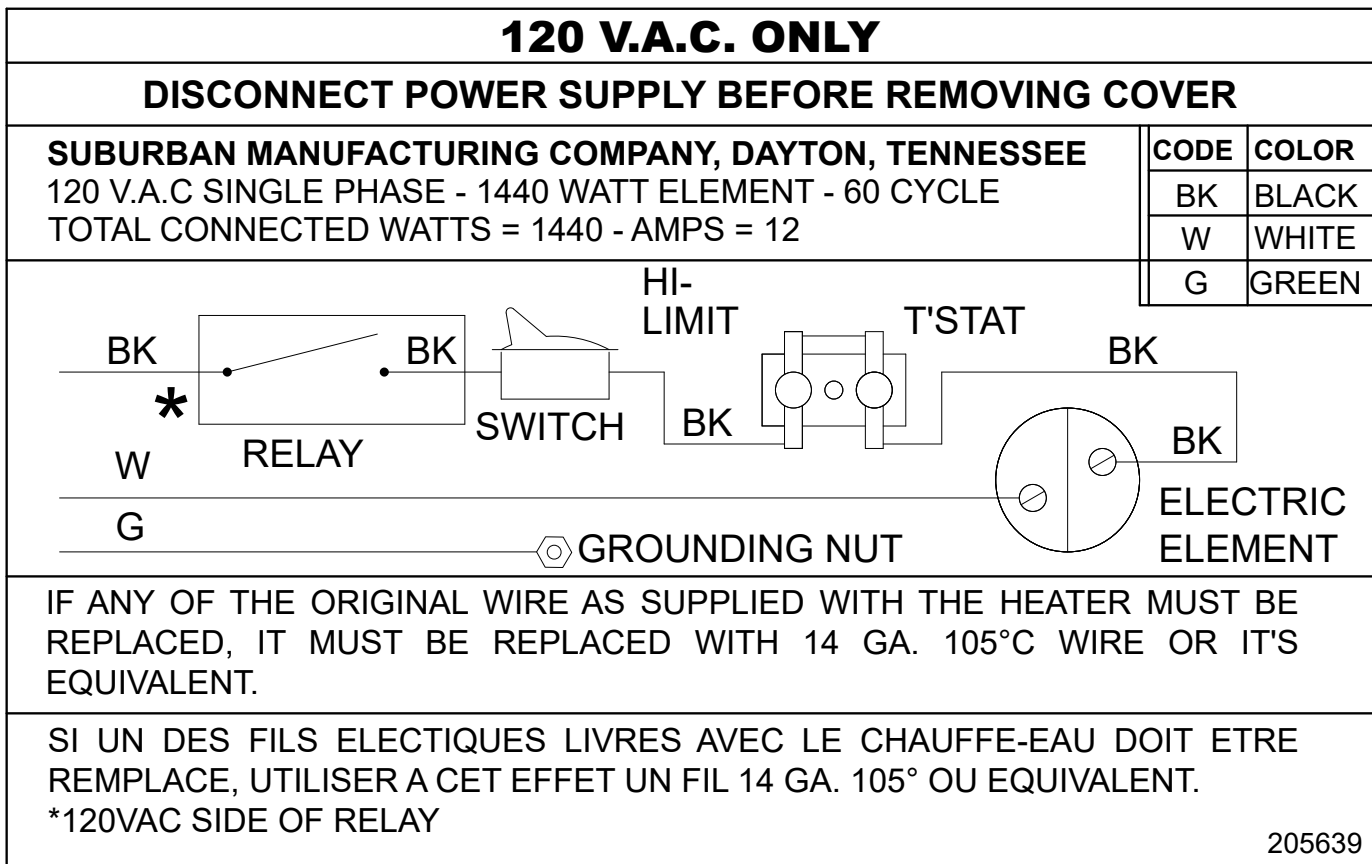
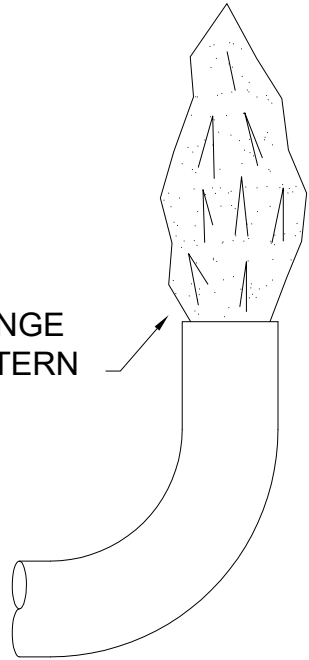


FIGURE 15 | SAW6DEL

**CORRECT**

**INCORRECT**

BLUE OR BLUE/ORANGE  
WELL DEFINED PATTERN



YELLOW OR YELLOW/ORANGE  
ERRATIC PATTERN

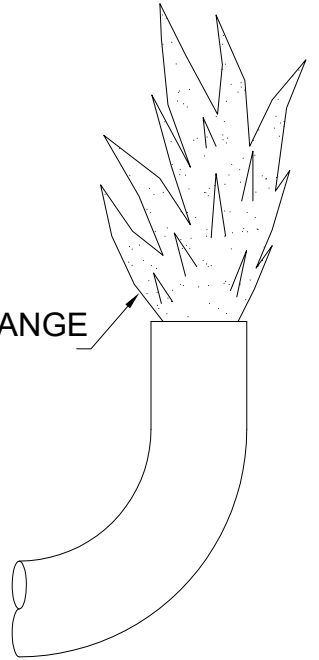
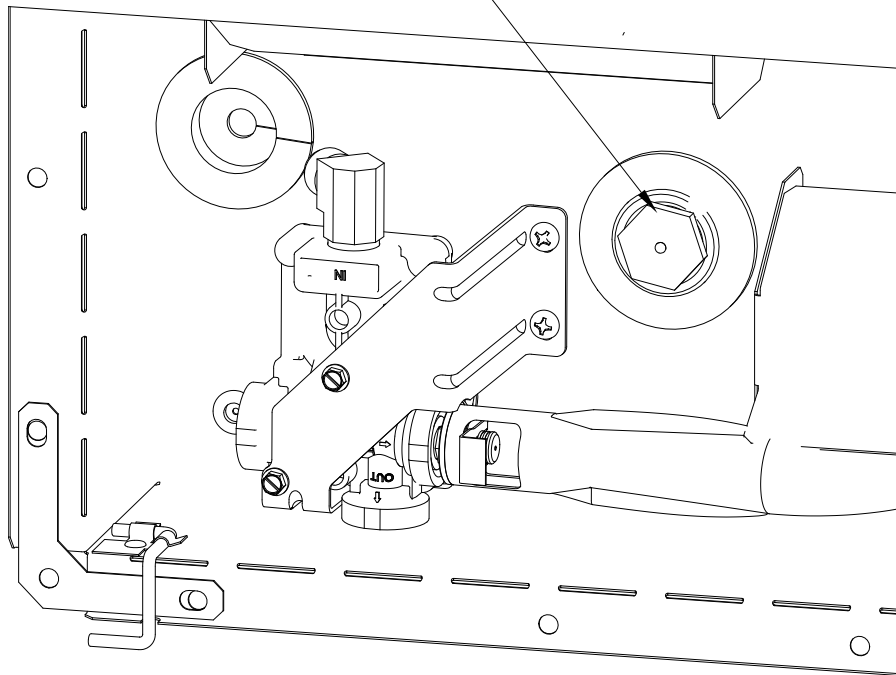


FIGURE 16

**ANODE ROD**



NEW ANODE ROD



75% CORRODED ANODE ROD



FIGURE 17

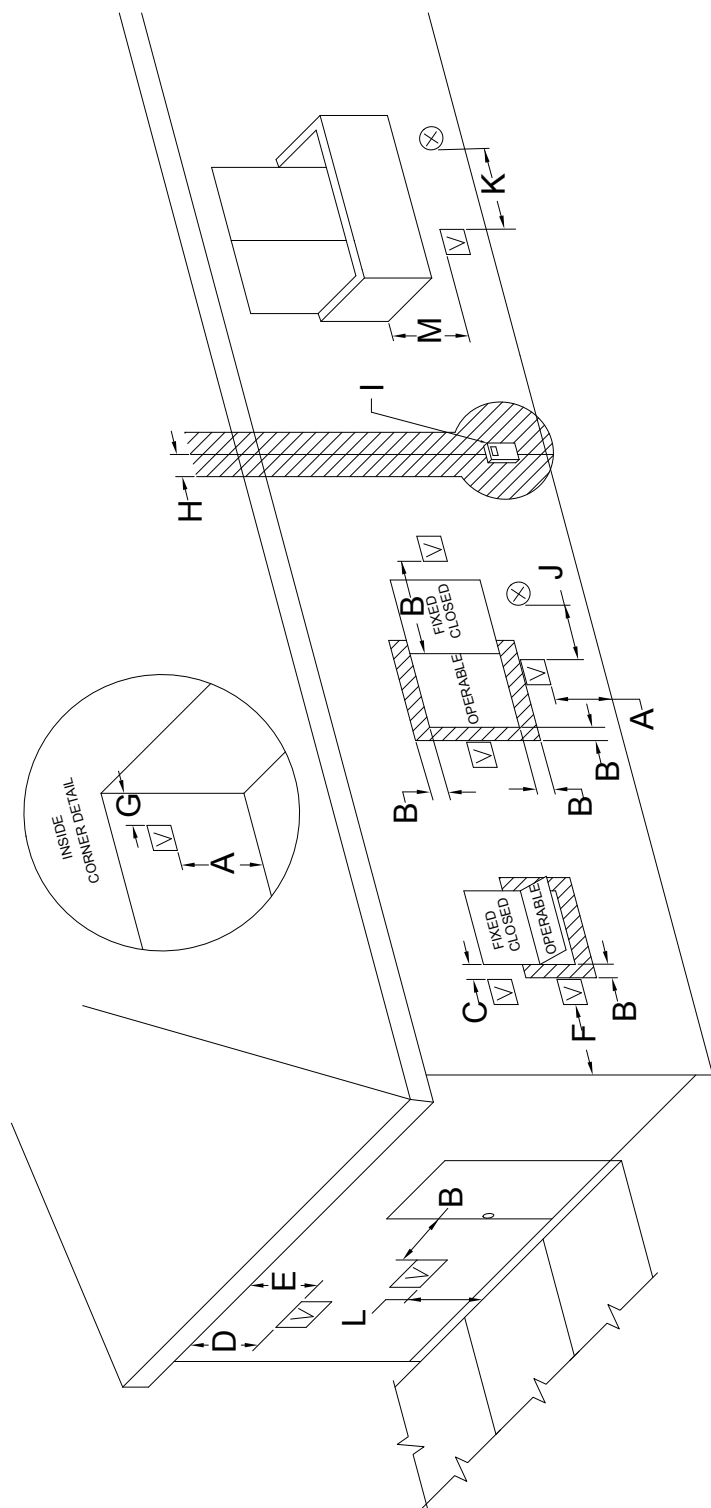


FIGURE 18

	VENT TERMINAL V	AIR SUPPLY INLET X	AREA WHERE TERMINAL IS NOT PERMITTED Hatched Box	
	CANADIAN INSTALLATIONS 1	US INSTALLATIONS 2	CANADIAN INSTALLATIONS 1	US INSTALLATIONS 2
A= CLEARANCE ABOVE GRADE, VERANDA, PORCH, DECK, OR BALCONY	12 INCHES (30cm)	12 INCHES (30cm)	CLEARANCE TO NONMECHANICAL AIR SUPPLY INLET TO BUILDING OR THE COMBUSTION AIR INLET TO ANY OTHER APPLIANCE.	4 FEET (1.2m) BELOW OR TO SIDE OF OPENING; 1 FEET (300mm) ABOVE OPENING
B= CLEARANCE TO WINDOW OR DOOR THAT MAY BE OPENED	12 INCHES (30cm)	9 INCHES (23cm)	CLEARANCE TO A MECHANICAL AIR SUPPLY INLET	3 FEET (91cm) ABOVE IF WITHIN 10 FEET (3m) HORIZONTALLY
C= CLEARANCE TO PERMANENTLY CLOSED WINDOW	*	*	CLEARANCE ABOVE PAVED SIDEWALK OR PAVED DRIVEWAY LOCATED ON PUBLIC PROPERTY	*
D= VERTICAL CLEARANCE TO VENTILATED SOFFIT LOCATED ABOVE THE TERMINAL WITHIN A HORIZONTAL DISTANCE OF 2 FT (61cm) FROM THE CENTER LINE OF THE TERMINAL	*	*	CLEARANCE UNDER VERANDA, PORCH, DECK, OR BALCONY	*
E= CLEARANCE TO UNVENTILATED SOFFIT	*	*		
F= CLEARANCE TO OUTSIDE CORNER	*	*		
G= CLEARANCE TO INSIDE CORNER	*	*		
H= CLEARANCE TO EACH SIDE OF CENTER LINE EXTENDED ABOVE METER / REGULATOR ASSEMBLY	3 FEET (91cm) WITHIN A HEIGHT 15 FEET (4.57m) ABOVE THE METER / REGULATOR ASSEMBLY	*		
I= CLEARANCE TO SERVICE REGULATOR VENT OUTLET	3 FEET (91cm)	*		

- 1 IN ACCORDANCE WITH THE CURRENT CSA B149.1, NATURAL GAS AND PROPANE INSTALLATION CODE
- 2 IN ACCORDANCE WITH THE CURRENT ANSI Z223.1/NFPA 54, NATIONAL FUEL GAS CODE
- † A VENT SHALL NOT TERMINATE DIRECTLY ABOVE A SIDEWALK OR PAVED DRIVEWAY THAT IS LOCATED BETWEEN TWO SINGLE FAMILY DWELLINGS AND SERVES BOTH DWELLINGS.
- # PERMITTED ONLY IF VERANDA, PORCH, DECK, OR BALCONY IS FULLY OPEN ON A MINIMUM OF TWO SIDES BENEATH THE FLOOR.
- \* CLEARANCE IN ACCORDANCE WITH LOCAL INSTALLATION CODES AND THE REQUIREMENTS OF THE GAS SUPPLIER.

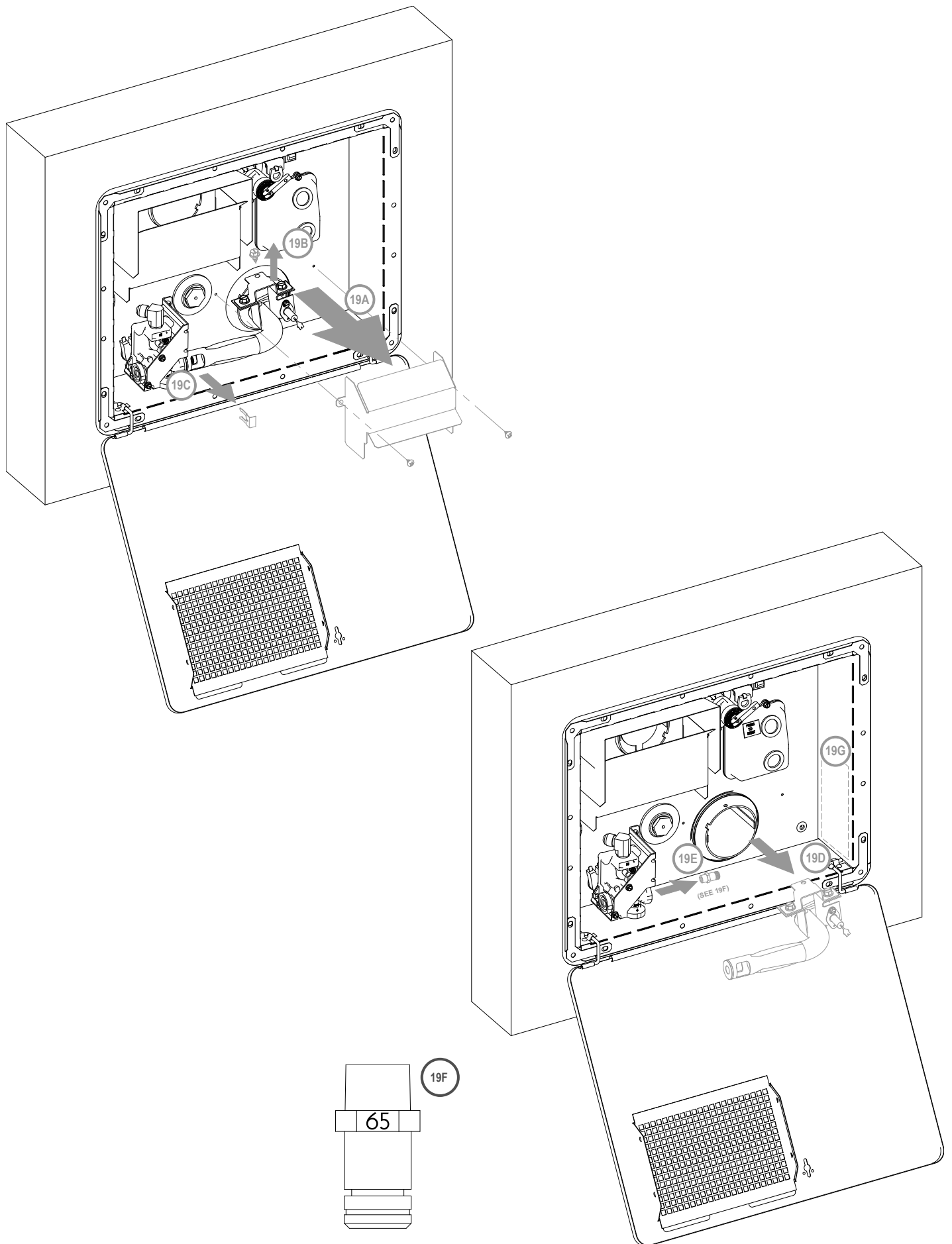


FIGURE 19

# TWO YEAR LIMITED WARRANTY

## SUBURBAN RECREATIONAL VEHICLE WATER HEATER

### TWO YEAR LIMITED WARRANTY

This Suburban product is warranted to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship under normal use and maintenance for a period of two years from date of purchase whether or not actual use begins on that date. It is the responsibility of the consumer/owner to establish the warranty period. Suburban does not use warranty registration cards for its standard warranty. You are required to furnish proof of purchase date through a Bill of Sale or other payment records.

Suburban will replace any parts that are found defective within the first two years and will pay a warranty service allowance directly to the recommended Suburban Service Center at rates mutually agreed upon between Suburban and its recommended service centers. Replacement parts will be shipped FOB the shipping point within the Continental United States, Alaska and Canada to the recommended service center performing such repairs. All freight, shipping and delivery costs shall be the responsibility of the owner. The exchanged part or unit will be warranted for only the unexpired portion of the original warranty. Before having warranty repairs made, confirm that the service agency is a recommended service center for Suburban. DO NOT PAY THE SERVICE AGENCY FOR WARRANTY REPAIRS; SUCH PAYMENTS WILL NOT BE REIMBURSED.

Suburban reserves the right to examine the alleged defect in the water heater or component parts, and it is the owner's obligation to return the water heater and/or component parts to Suburban or its representative. When returning a water heater, it must include all component parts and the serial number plate. Returned component parts must be individually tagged and identified with the water heater's model number, serial number and date of installation.

For warranty service, the owner/user should contact the nearest recommended Suburban Service Center, advising them of the model and serial numbers (located on the water heater) and the nature of the defect. Transportation of the RV to and from the Service Center and/or travel expenses of the Service Center to your location is the responsibility of the owner/user. A current listing of recommended service center may be obtained from Suburban's website: [www.Airxcel.com](http://www.Airxcel.com). If you cannot locate a recommended service center locally, the service agency chosen to perform warranty repairs must contact our Service Department at 423-775-2131 for authorization before making repairs. Unauthorized repairs made will not be paid by Suburban.

### THREE YEAR LIMITED WARRANTY ON TANK

The inner tank is further warranted to be free from defects in material and workmanship during the third year after the date of original purchase. A replacement water heater will be provided under the same conditions as stated in the two year warranty EXCEPT no labor reimbursement will be provided.

### LIMITATION OF WARRANTIES

ALL IMPLIED WARRANTIES (INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY) ARE HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD FOR WHICH EACH LIMITED WARRANTY IS GIVEN. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THE EXPRESSED WARRANTIES MADE IN THIS WARRANTY ARE EXCLUSIVE AND MAY NOT BE ALTERED, ENLARGED, OR CHANGED BY ANY DISTRIBUTOR, DEALER OR OTHER PERSON WHOMSOEVER.

### SUBURBAN WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR:

1. Normal maintenance as outlined in the installation, operating and service instructions owner's manual including cleaning of component parts and cleaning or replacement of the burner orifice. Any water damage arising, directly or indirectly, from any defect in the water heater or component parts or from its use.
2. Initial checkouts and subsequent checkouts which indicate the water heater is operating properly, or diagnosis without repair.
3. Damage or repairs required as a consequence of faulty or incorrect installation or application not in conformance with Suburban instructions.
4. Failure to start and/or operate due to loose or disconnected wires; water or dirt in controls, fuel lines and gas tanks; improper gas pressure; low voltage.
5. Cleaning or adjustment of components; electrode, burner tube, pilot and thermocouple.
6. Costs incurred in gaining access to the water heater.
7. Parts or accessories not supplied by Suburban.
8. Freight charges incurred from parts replacements.
9. Damage or repairs needed as a consequence of any misapplication, abuse, unreasonable use, unauthorized alteration, improper service, improper operation or failure to provide reasonable and necessary maintenance.
10. Suburban products whose serial number has been altered, defaced or removed.
11. Suburban products installed or warranty claims originating outside the Continental U.S.A., Alaska, Hawaii and Canada.
12. Damage as a result of floods, winds, lightning, accidents, corrosive atmosphere or other conditions beyond the control of Suburban.
13. ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL PROPERTY, ECONOMIC OR COMMERCIAL DAMAGE OF ANY NATURE WHATSOEVER.

Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

NO REPRESENTATIVE, DEALER, RECOMMENDED SERVICE CENTERS OR OTHER PERSON IS AUTHORIZED TO ASSUME FOR SUBURBAN MANUFACTURING COMPANY ANY ADDITIONAL, DIFFERENT OR OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE OF THIS SUBURBAN PRODUCT.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

### IF YOU HAVE A PRODUCT PROBLEM

**FIRST:** If your RV has its original water heater and is still under the RV manufacturer's warranty, follow the steps suggested by your dealer or manufacturer of the RV.

**SECOND:** Contact a conveniently located recommended Suburban Service Center. Describe to them the nature of your problem, make an appointment, if necessary, and provide for delivery of your RV to the selected service center.

**THIRD:** For the location of the nearest Service Center, refer to the listing provided or contact:

AIRXCEL, INC. - SUBURBAN DIVISION  
Customer Service Department  
676 Broadway Street  
Dayton, Tennessee 37321  
(423) 775-2131, Ext. 7101  
[www.Airxcel.com](http://www.Airxcel.com)

#### FOR FUTURE REFERENCE, YOU SHOULD RECORD THE FOLLOWING INFORMATION:

MODEL NUMBER: \_\_\_\_\_

SERIAL NUMBER: \_\_\_\_\_

STOCK NUMBER: \_\_\_\_\_

DATE OF PURCHASE: \_\_\_\_\_



# GARANTIE LIMITEE DE DEUX ANS

## CHAUFFE-EAU POUR VEHICULE RECREATIF SUBURBAN

### GARANTIE LIMITEE DE DEUX ANS

Ce produit Suburban est garanti au nom de l'acheteur d'origine comme étant exempt de défauts de matériel au et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une durée de deux ans à compter de la date d'achat, que l'utilisation réelle commence à ce jour ou non. La responsabilité d'établir la période de garantie revient au client/propriétaire. Suburban n'utilise pas de cartes d'enregistrement de garantie pour sa garantie standard. Vous devez fournir une preuve de la date d'achat à l'aide d'un reçu ou de tout autre document.

Suburban remplacera toute pièce présentant une défectuosité pendant les deux premières années et paiera des frais de service garantis directement au centre d'entretien Suburban recommandé à des tarifs déterminés par Suburban et ses centres de service recommandés. Les pièces de remplacement seront livrées FAB du point d'expédition sur le territoire continental des Etats-Unis, en Alaska ou au Canada au centre de service recommandé effectuant ces réparations. Tous les frais de transports, d'expédition et de livraison seront assumés par le propriétaire. La pièce ou l'appareil échangé seront garantis seulement pendant la période restante de la garantie d'origine. Avant de faire effectuer les réparations sous la garantie, s'assurer que l'agence de service est un centre de service recommandé pour Suburban. **NE PAS PAYER L'AGENCE DE SERVICE POUR LES REPARATIONS SOUS LA GARANTIE. CES PAIEMENTS NE SERONT PAS REMBOURSES.**

Suburban se réserve le droit d'examiner le défaut allégué dans le chauffe-eau ou les composants, et c'est l'obligation du propriétaire de retourner le chauffe-eau et/ou les composants à Suburban ou à son représentant. Lorsque vous retournez le chauffe-eau, vous devez inclure tous les composants et la plaque de numéro de série. Les composants retournés doivent être étiquetés et identifiés individuellement avec le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'installation.

Pour le service sous garantie, le propriétaire/utilisateur doit contacter le Centre de service Suburban recommandé le plus près pour y transmettre les numéros de série et de modèle (situés sur le chauffe-eau) et communiquer la nature du défaut. Le transport du VR vers et depuis le Centre de service ou les frais de déplacement du Centre de service à votre adresse sont de la responsabilité du propriétaire/utilisateur. On peut obtenir une liste à jour des centres de service recommandés sur le site Web de Suburban : [www.Airxcel.com](http://www.Airxcel.com). S'il n'y a pas de centre de service recommandé local, l'agence de service sélectionnée pour effectuer les réparations sous garantie doit contacter notre Service à la clientèle au 423-775-2131 pour obtenir l'autorisation d'effectuer les réparations. Les réparations non autorisées ne seront pas payées par Suburban.

### GARANTIE LIMITEE DE TROIS ANS SUR LE RESERVOIR

De plus, le réservoir interne est garanti comme étant exempt de défauts de matériel au et de fabrication pendant la troisième année après la date de l'achat d'origine. Un chauffe-eau de remplacement sera fourni en vertu des mêmes conditions que celles de la garantie de deux ans SAUF que la main-d'œuvre ne sera pas remboursée.

### LIMITATION DE GARANTIES

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES (Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISATION) SONT PAR LA PRESENTE LIMITEES DANS LEUR DUREE A LA PERIODE POUR LAQUELLE CHAQUE GARANTIE LIMITEE S'APPLIQUE. CERTAINES PROVINCES N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS RELATIVES A LA DUREE D'UNE GARANTIE IMPLICITE. LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER A VOUS. LES GARANTIES EXPLICITES DONNEES AUX PRESENTS SONT EXCLUSIVES ET NE PEUVENT ETRE ALTEREES, ELARGIES OU MODIFIEES PAR UN DISTRIBUTEUR, UN DEPOSITAIRE OU TOUTE AUTRE PERSONNE.

### SUBURBAN NE SERA PAS RESPONSABLE DE :

1. L'entretien régulier tel que décrit dans le manuel d'installation et d'utilisation ou indirectement, directement, d'un défaut du chauffe-eau ou des composants ou résultant de l'utilisation du chauffe-eau.
2. Des vérifications initiales et ultérieures indiquant que le chauffe-eau fonctionne de façon appropriée ou les diagnostics sans réparation.
3. Des dommages ou réparations nécessaires à la suite d'une installation défectueuse ou incorrecte ou d'une application non conforme aux instructions de Suburban.
4. De l'échec du démarrage et/ou du fonctionnement dû à des fils desserrés ou débranchés; à de l'eau et de la saleté dans les commandes, les conduites de carburant et les réservoirs de gaz; à une pression de gaz incorrecte; à une basse tension.
5. Du nettoyage ou de l'ajustement des composants; de l'électrode; du tube du brûleur, de la veilleuse et du thermocouple.
6. Des pièces ou accessoires non fournis par Suburban.
7. Des frais encourus pour l'accès au chauffe-eau.
8. Des frais de transport encourus pour le remplacement des pièces.
9. Des dommages ou réparations nécessaires à la suite de toute mauvaise utilisation, abus, usage déraisonnable, modification non autorisée, service déficient, mauvais fonctionnement ou de tout manquement à fournir un entretien raisonnable et nécessaire.
10. Des produits Suburban dont le numéro de série a été modifié, effacé ou enlevé.
11. Des produits installés ou des réclamations au titre de la garantie provenant de l'extérieur des Etats-Unis continentaux, de l'Alaska, d'Hawaï et du Canada.
12. Des dommages causés par les inondations, le vent, la foudre, les accidents, une atmosphère corrosive ou autres conditions indépendantes du contrôle de Suburban.
13. DE TOUT DOMMAGE SPECIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE ECONOMIQUE OU COMMERCIAL DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs. Ainsi les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous.

AUCUN REPRESENTANT, DEPOSITAIRE, CENTRE DE SERVICE RECOMMANDE OU AUTRE PERSONNE N'EST AUTORISE A ASSUMER POUR L'ENTREPRISE DE FABRICANT SUBURBAN QUELQUE RESPONSABILITE ADDITIONNELLE, DIFFERENTE OU AUTRE EN RELATION AVEC LA VENTE DU PRODUIT SUBURBAN.

Cette garantie vous donne des droits précis, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

### POUR UN PROBLEME RELATIF AUX PRODUITS

**PREMIEREMENT :** Si votre VR possède son chauffe-eau d'origine et est toujours sous la garantie du fabricant du VR, suivez les étapes suggérées par le distributeur ou le fabricant de VR.

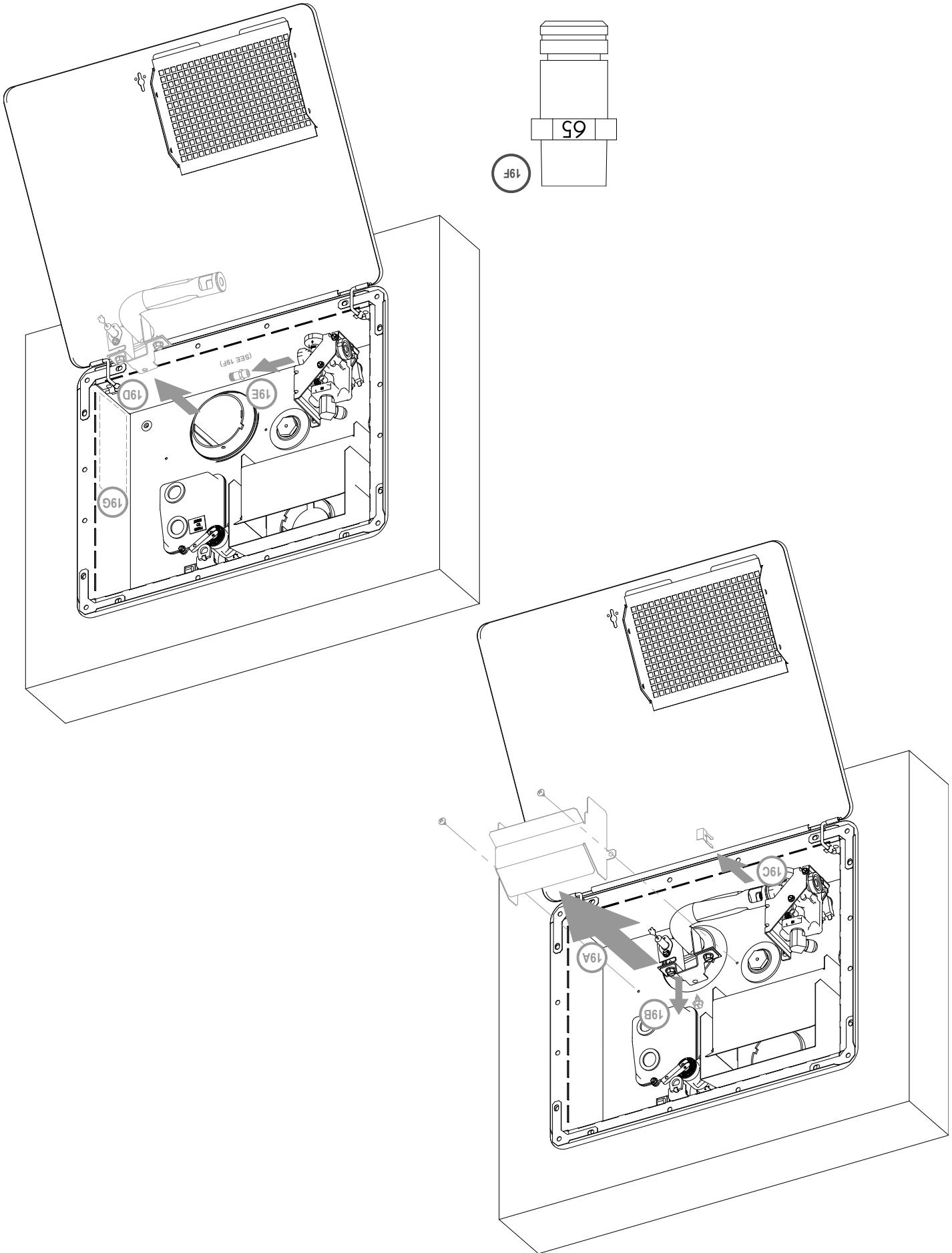
**DEUXIEMEMENT :** Contacter un centre d'entretien Suburban recommandé près de chez vous. Décrire la nature de votre problème, prendre rendez-vous (si nécessaire) et se charger de la livraison du VR au centre de service sélectionné.

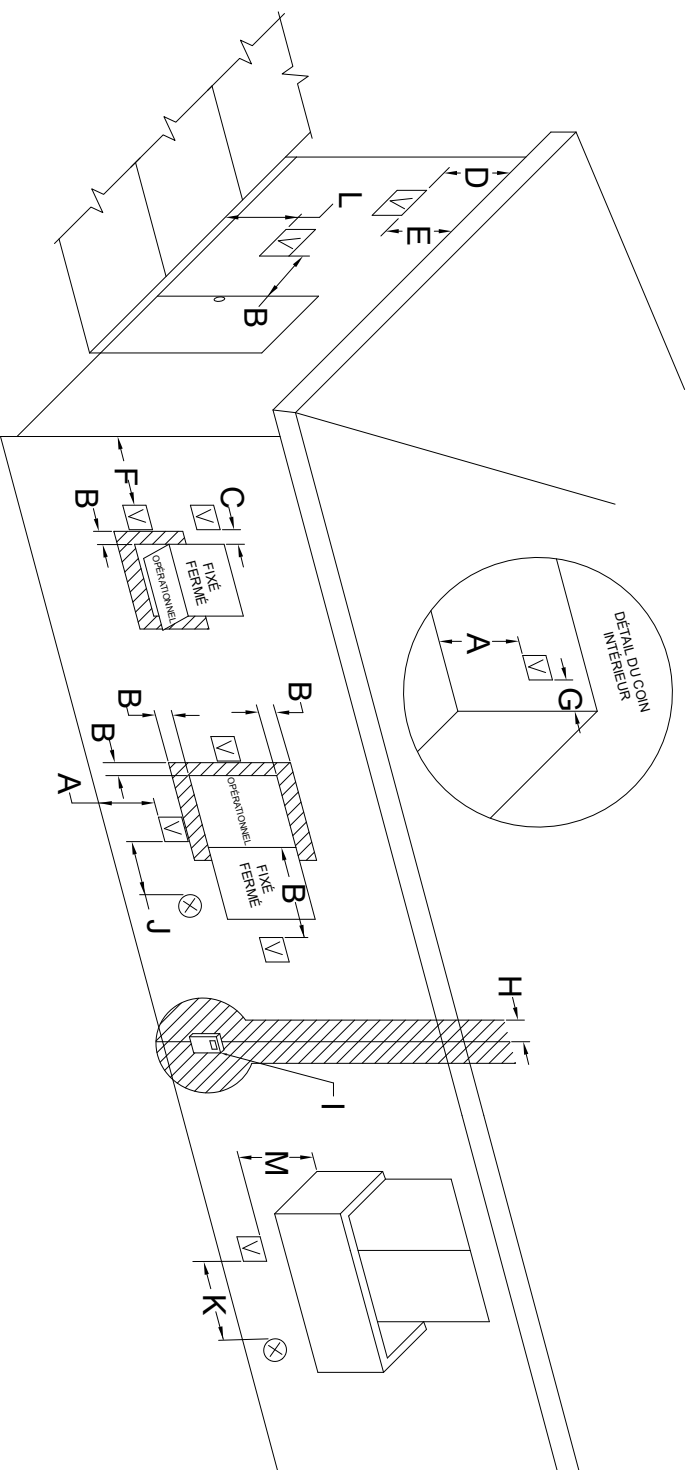
**TROISIEMEMENT :** Pour connaître l'emplacement du centre de service le plus près, référez-vous à la liste ou au contact fourni.

AIRXCEL, INC. - SUBURBAN DIVISION  
Customer Service Department  
676 Broadway Street  
Dayton, Tennessee 37321  
(423) 775-2131, poste 7101  
[www.Airxcel.com](http://www.Airxcel.com)

AUX FINS DE CONSULTATION ULTERIEURE, VOUS DEVRIEZ CONSERVER L'INFORMATION SUIVANTE :	
NUMÉRO DE MODÈLE :	
NUMÉRO DE SÉRIE :	
NUMÉRO DE NOMENCLATURE :	
DATE D'ACHAT :	

FIGURE 19





**FIGURE 18**

<div><div></div>TERMINAISON DE L'ÉVÈNT</div>		<div><div></div>ENTRÉE D'AIR</div>	
INSTALLATIONS CANADIENNES <sup>1</sup>		INSTALLATIONS AMÉRICAINES <sup>2</sup>	
A=	DÉGAGEMENT AU-DESSUS DU SOL, DE LA VÉRANDA, DU PORCHE, DE LA TERRASSE OU DU BALCON	30 CM (12 PO)	30 CM (12 PO)
B=	DÉGAGEMENT PAR RAPPORT À UNE FENÊTRE OU À UNE PORTE POUVANT ÊTRE OUVERTE	30 CM (12 PO)	23 CM (9 PO)
C=	DÉGAGEMENT PAR RAPPORT À UNE FENÊTRE FERMÉE EN PERMANENCE	*	*
D=	DÉGAGEMENT VERTICAL PAR RAPPORT À UN SOFFITE VENTILÉ AU-DESSUS DE LA TERMINAISON À UNE DISTANCE HORIZONTALE DE 81 CM (2 PI) PAR RAPPORT À LA LIGNE CENTRALE DE LA TERMINAISON	*	*
E=	DÉGAGEMENT PAR RAPPORT À UN SOFFITE NON VENTILÉ	*	*
F=	DÉGAGEMENT PAR RAPPORT À UN COIN EXTÉRIEUR	*	*
G=	DÉGAGEMENT PAR RAPPORT À UN COIN INTÉRIEUR	*	*
H=	DÉGAGEMENT PAR RAPPORT À CHAQUE CÔTÉ DE LA LIGNE CENTRALE OU S'ÉTEND AU-DESSUS DE L'ASSEMBLAGE DE COMPTEUR/RÉGULATEUR	91 CM (3 PI) À UNE HAUTEUR DE 457 M (15 PI) OU MOINS AU-DESSUS DE L'ASSEMBLAGE DU COMPTEUR/RÉGULATEUR	*
I=	DÉGAGEMENT PAR RAPPORT À LA SORTIE DE L'ÉVÈNT DU RÉGULATEUR D'ENTRÉEN	91 CM (3 PI)	*

<div><div></div>ZONE OÙ LA TERMINAISON EST INTERDITE</div>		
INSTALLATIONS CANADIENNES <sup>1</sup>		
J=	DÉGAGEMENT PAR RAPPORT À UNE FENÊTRE OU À UNE PORTE POUVANT ÊTRE OUVERTE	30 CM (12 PO)
K=	DÉGAGEMENT PAR RAPPORT À UNE ENTRÉE D'AIR MÉCANIQUE	1,83 M (6 PI)
L=	DÉGAGEMENT AU-DESSUS D'UN TROTTOIR PAVÉ OU D'UNE ENTRÉE PAVÉE SITUÉE SUR UNE PROPRIÉTÉ PUBLIQUE	2,13 M (7 PI) <sup>†</sup>
M=	DÉGAGEMENT AU-DESSUS DU SOL, DE LA VÉRANDA, DU PORCHE, DE LA TERRASSE OU DU BALCON	30 CM (12 PO) <sup>*</sup>

</

FIGURE 17

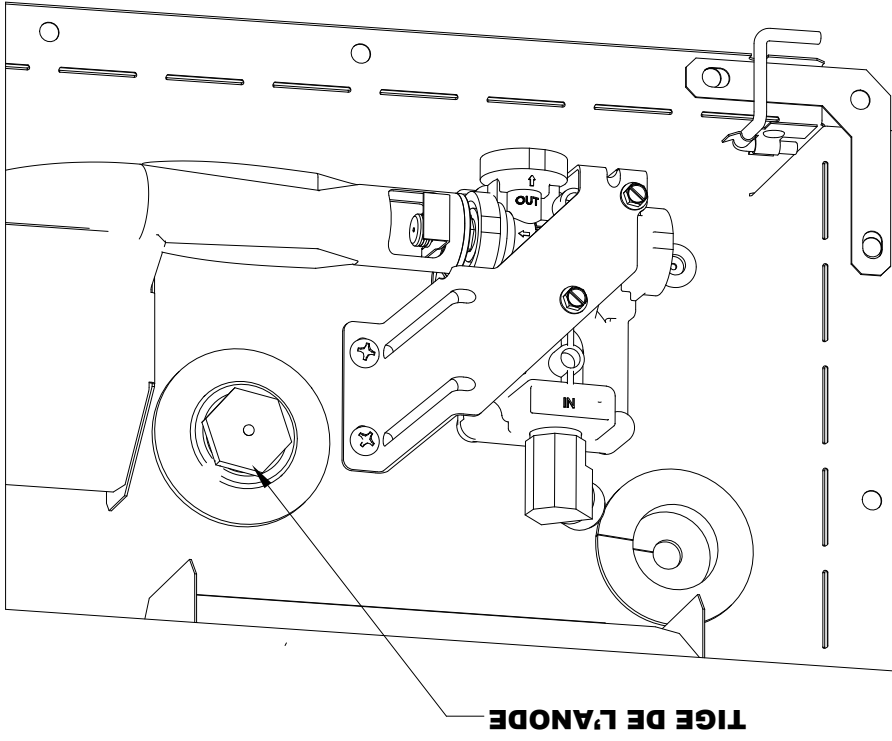
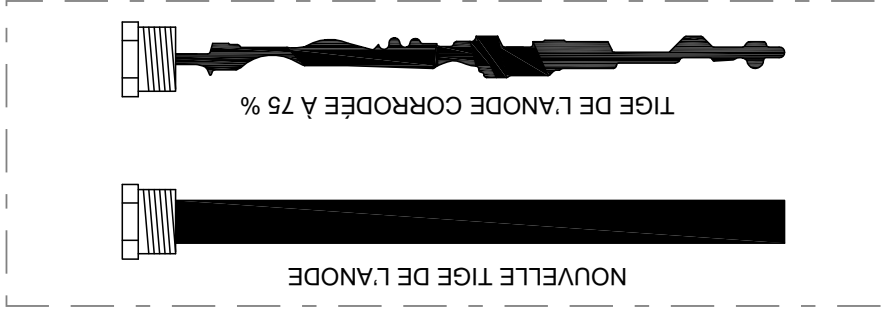
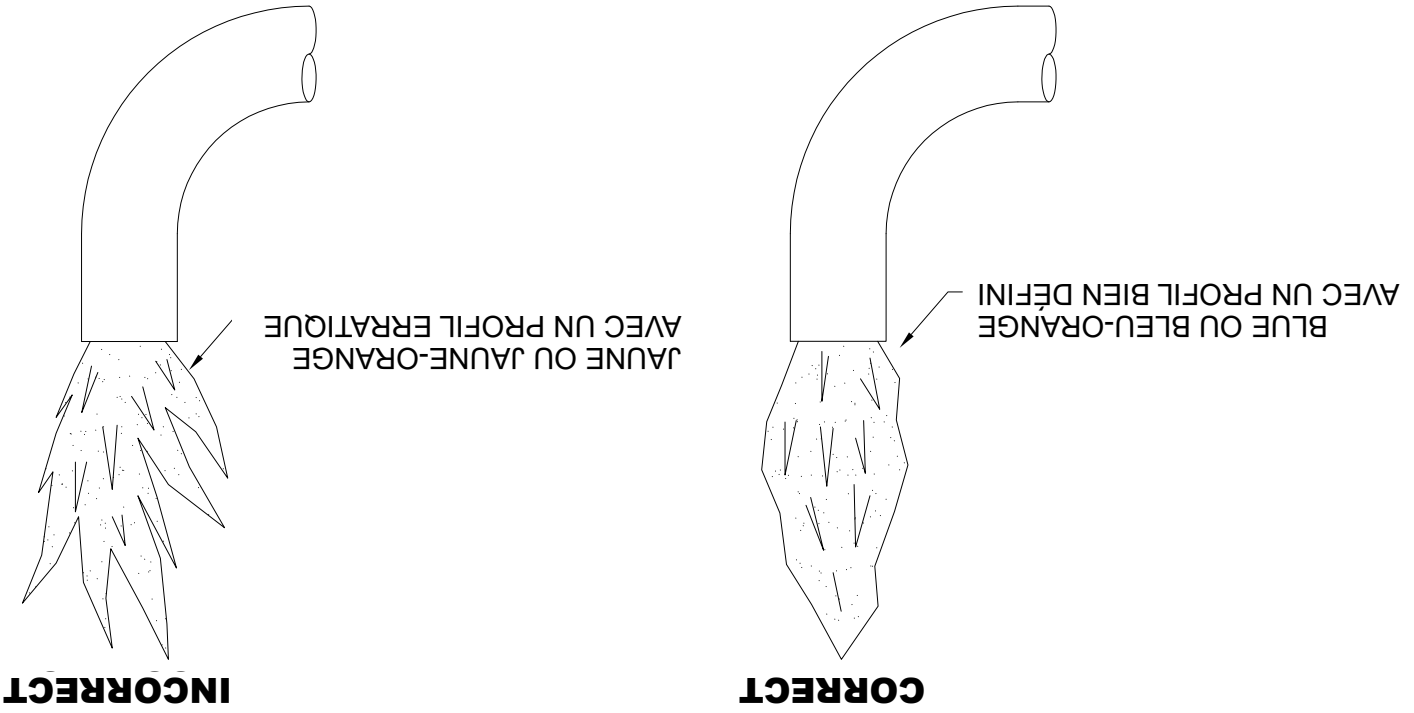


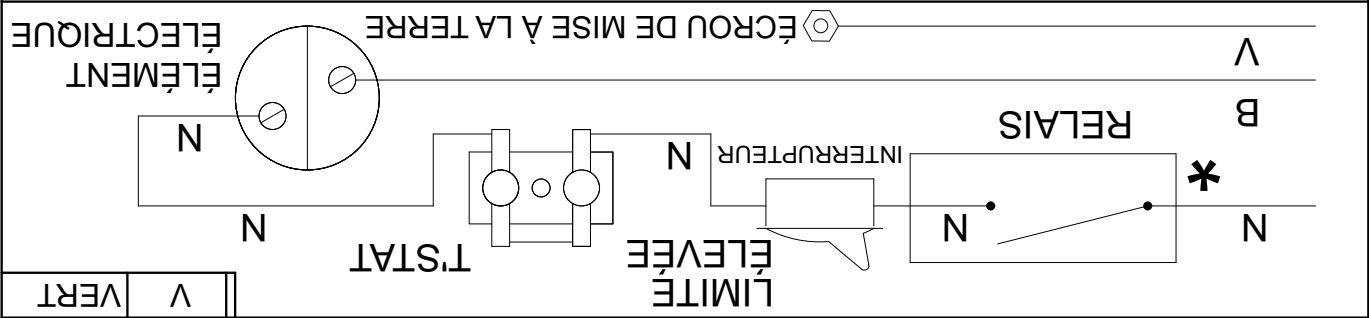
FIGURE 16



120 VCA SEULEMENT

COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE RETIRER LE COUVERCLE

SUBURBAN MANUFACTURING COMPANY, DAYTON, TENNESSEE	
CODE	COULEUR
N	NOIR
B	BLANC
V	VERT



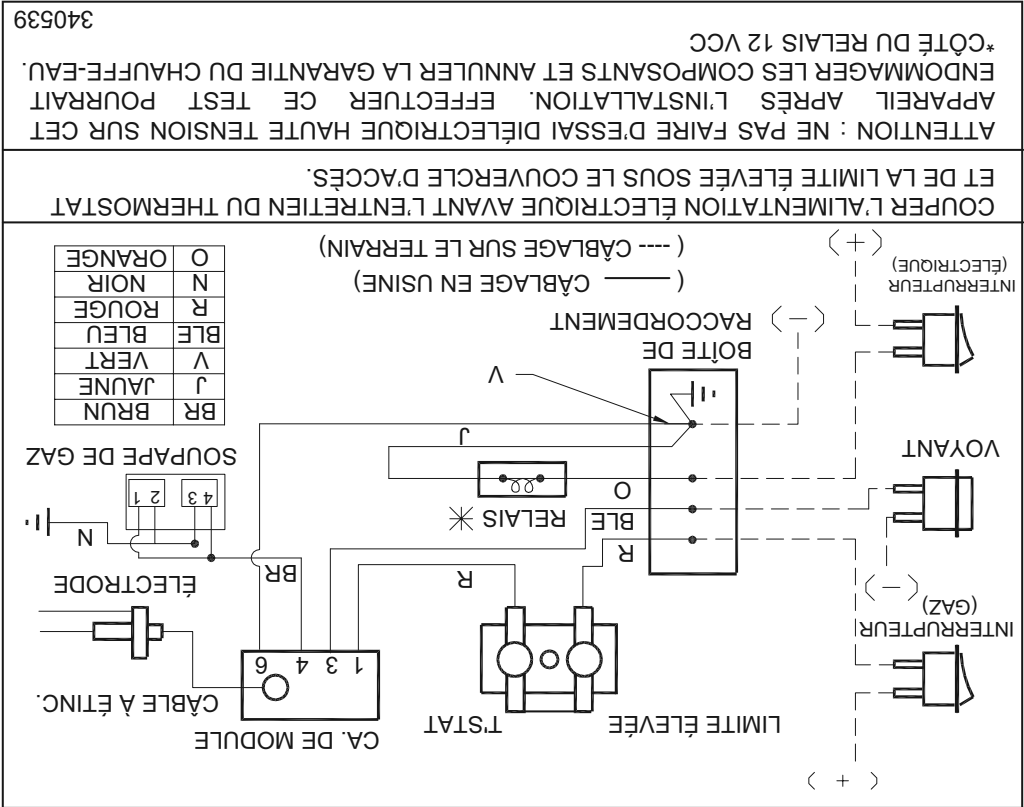
IF ANY OF THE ORIGINAL WIRE AS SUPPLIED WITH THE HEATER MUST BE REPLACED, IT MUST BE REPLACED WITH 14 GA. 105°C WIRE OR ITS EQUIVALENT.

SI L'UN DES FILS ÉLECTRIQUES LIVRÉS AVEC LE CHAUFFE-EAU DOIT ÊTRE REMPLACÉ, UTILISER À CET EFFET UN FIL 14 GA. 105 °C OU ÉQUIVALENT. \*120 VAC SEULEMENT

FIGURE 15 | SAW6DEL

12 VCC SEULEMENT

SI L'UN DES FILS ÉLECTRIQUES LIVRÉS AVEC LE CHAUFFE-EAU DOIT ÊTRE REMPLACÉ, UTILISER À CET EFFET UN FIL 18 GA., 105 °C OU ÉQUIVALENT.



COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT L'ENTRÉEN DU THERMOSTAT ET DE LA LIMITE ÉLEVÉE SOUS LE COUVERCLE D'ACCÈS.

ATTENTION : NE PAS FAIRE D'ESSAI DIÉLECTRIQUE HAUTE TENSION SUR CET APPAREIL APRÈS L'INSTALLATION. EFFECTUER CE TEST POURRAIT ENDOMMAGER LES COMPOSANTS ET ANNULER LA GARANTIE DU CHAUFFE-EAU.

\*CÔTÉ DU RELAIS 12 VCC

340539

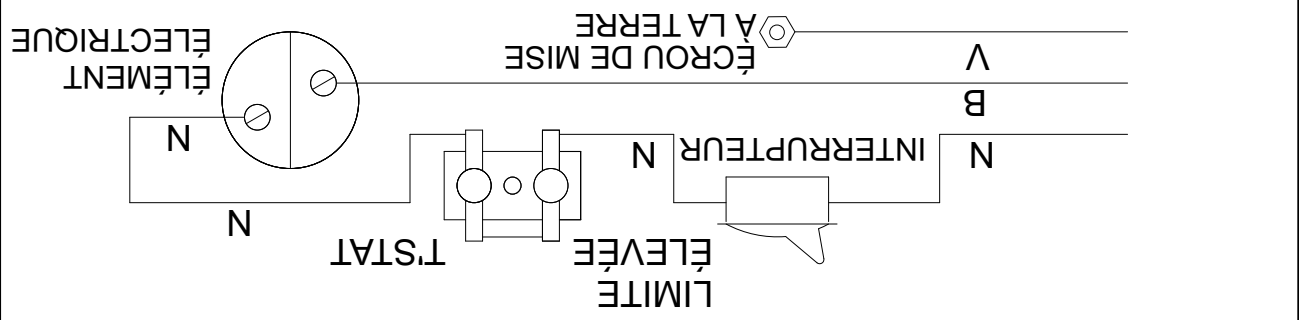
FIGURE 14 | SAW6DEL

**120 VCA SEULEMENT**

**COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE RETIRER LE COUVERCLE**

SUBURBAN MANUFACTURING COMPANY, DAYTON, TENNESSEE		120 VCA MONOPHASE - ÉLÉMENT DE 1 440 WATTS - 60 CYCLES WATTS CONNECTÉS TOTAUX = 1 440 - A = 12
CODE	N	
COULEUR	NOIR	
	B	
	VERT	

SUBURBAN MANUFACTURING COMPANY, DAYTON, TENNESSEE		120 VCA MONOPHASE - ÉLÉMENT DE 1 440 WATTS - 60 CYCLES WATTS CONNECTÉS TOTAUX = 1 440 - A = 12
CODE	N	
COULEUR	NOIR	
	B	
	VERT	



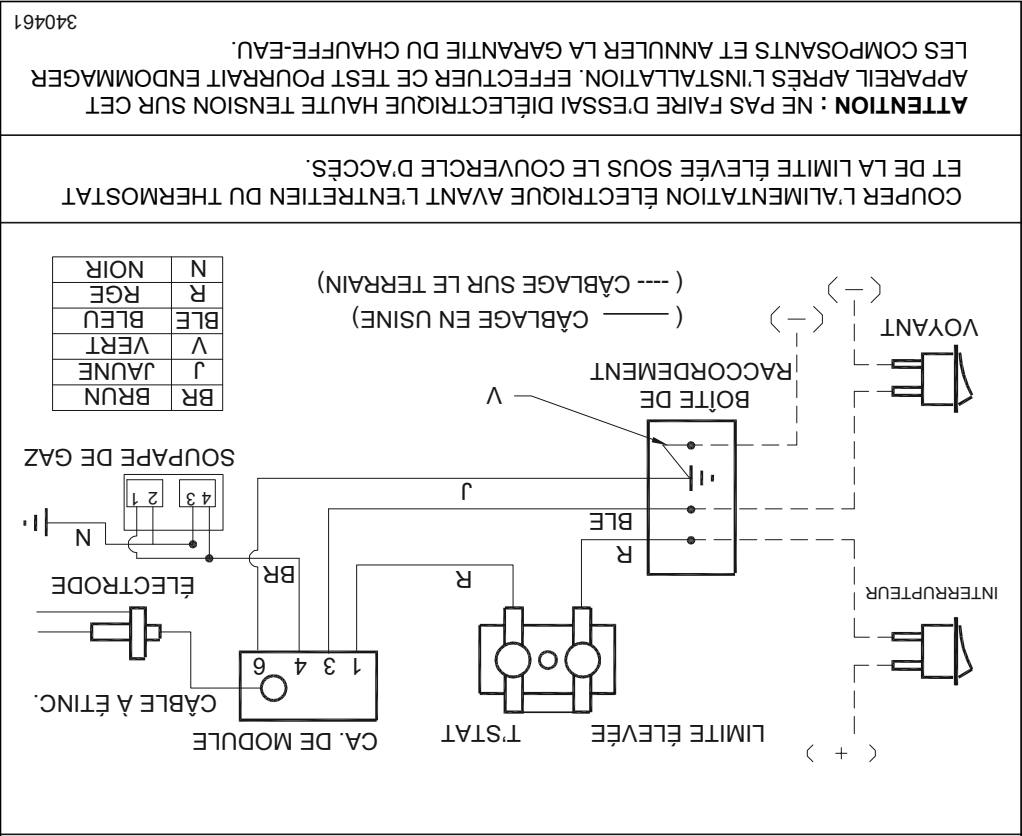
IF ANY OF THE ORIGINAL WIRE AS SUPPLIED WITH THE HEATER MUST BE REPLACED, IT MUST BE REPLACED WITH 14 GA. 105°C WIRE OR ITS EQUIVALENT.

SI L'UN DES FILS ÉLECTRIQUES LIVRÉS AVEC LE CHAUFFE-EAU DOIT ÊTRE REMPLACÉ, UTILISER À CET EFFET UN FIL 14 GA. 105 ° C OU ÉQUIVALENT.

FIGURE 13 | SAW6DE

<b>12 VCC SEULEMENT</b>	SI L'UN DES FILS ÉLECTRIQUES LIVRÉS AVEC LE CHAUFFE-EAU DOIT ÊTRE REMPLACÉ, UTILISER À CET EFFET UN FIL 18 GA, 105 °C OU ÉQUIVALENT.
-------------------------	--

SI L'UN DES FILS ÉLECTRIQUES LIVRÉS AVEC LE CHAUFFE-EAU DOIT ÊTRE REMPLACÉ, UTILISER À CET EFFET UN FIL 18 GA., 105 ° C OU ÉQUIVALENT.



**ATTENTION : NE PAS FAIRE D'ESSAI DIELECTRIQUE HAUTE TENSION SUR CET APPAREIL APRES L'INSTALLATION. EFFECTUER CE TEST POURRAIT ENDOMMAGER LES COMPOSANTS ET ANNULER LA GARANTIE DU CHAUFFE-EAU.**

COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT L'ENTRETIEN DU THERMOSTAT  
ET DE LA LIMITE ÉLEVÉE SOUS LE COUVERCLE D'ACCÈS.

FIGURE 12 | SAW6D ET SAW6DE



FIGURE 10

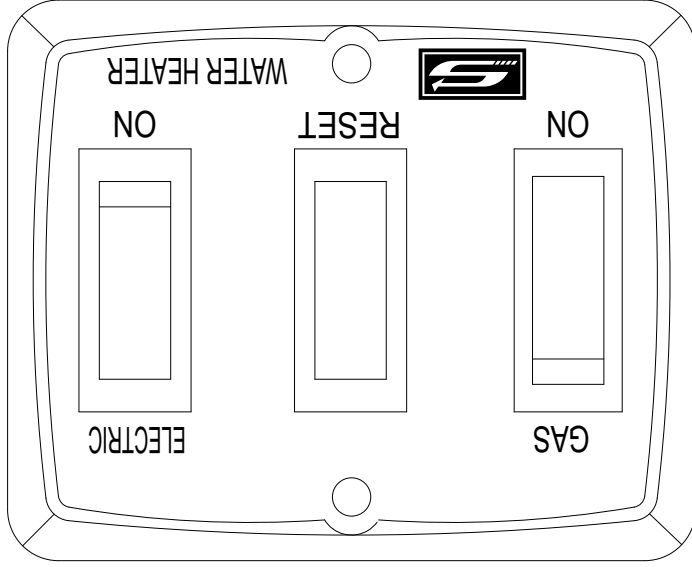


FIGURE 11

**ASSEMBLAGE D'INTERRUPTEUR,  
DE LAMPE ET DE PLAQUE**  
(GAZ ET ELECTRIQUE)

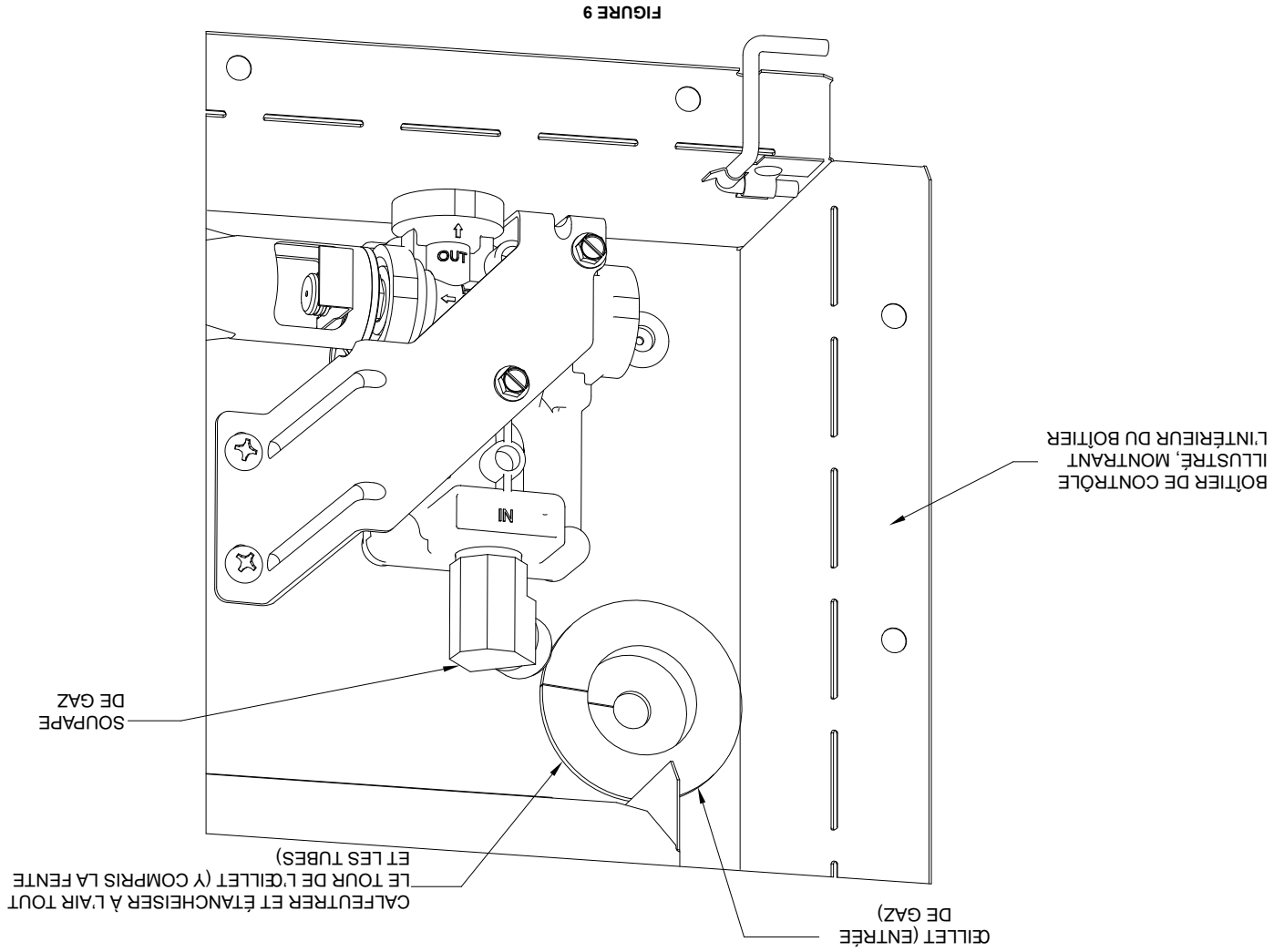


FIGURE 9

**FIGURE 8**

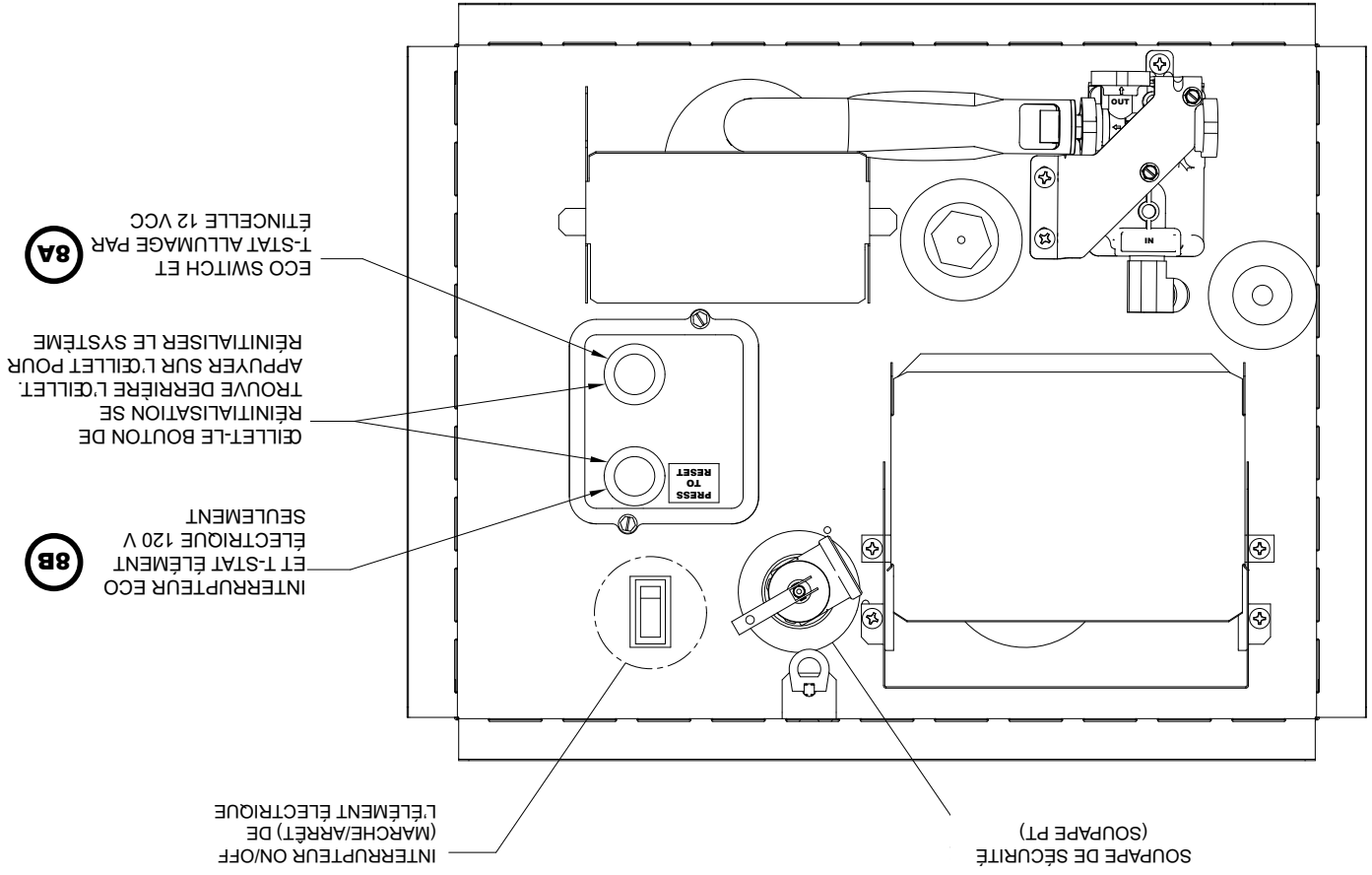


FIGURE 7

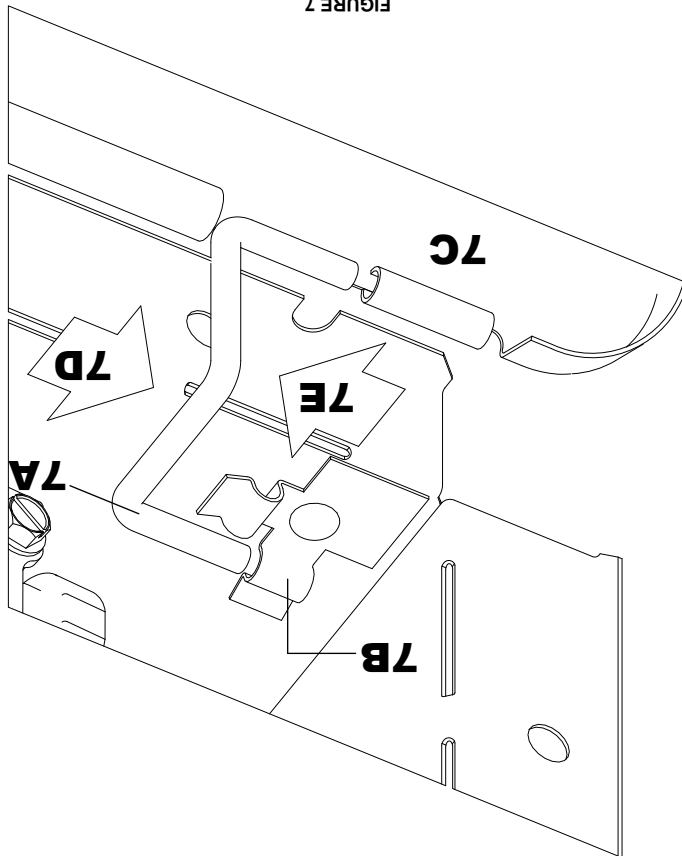
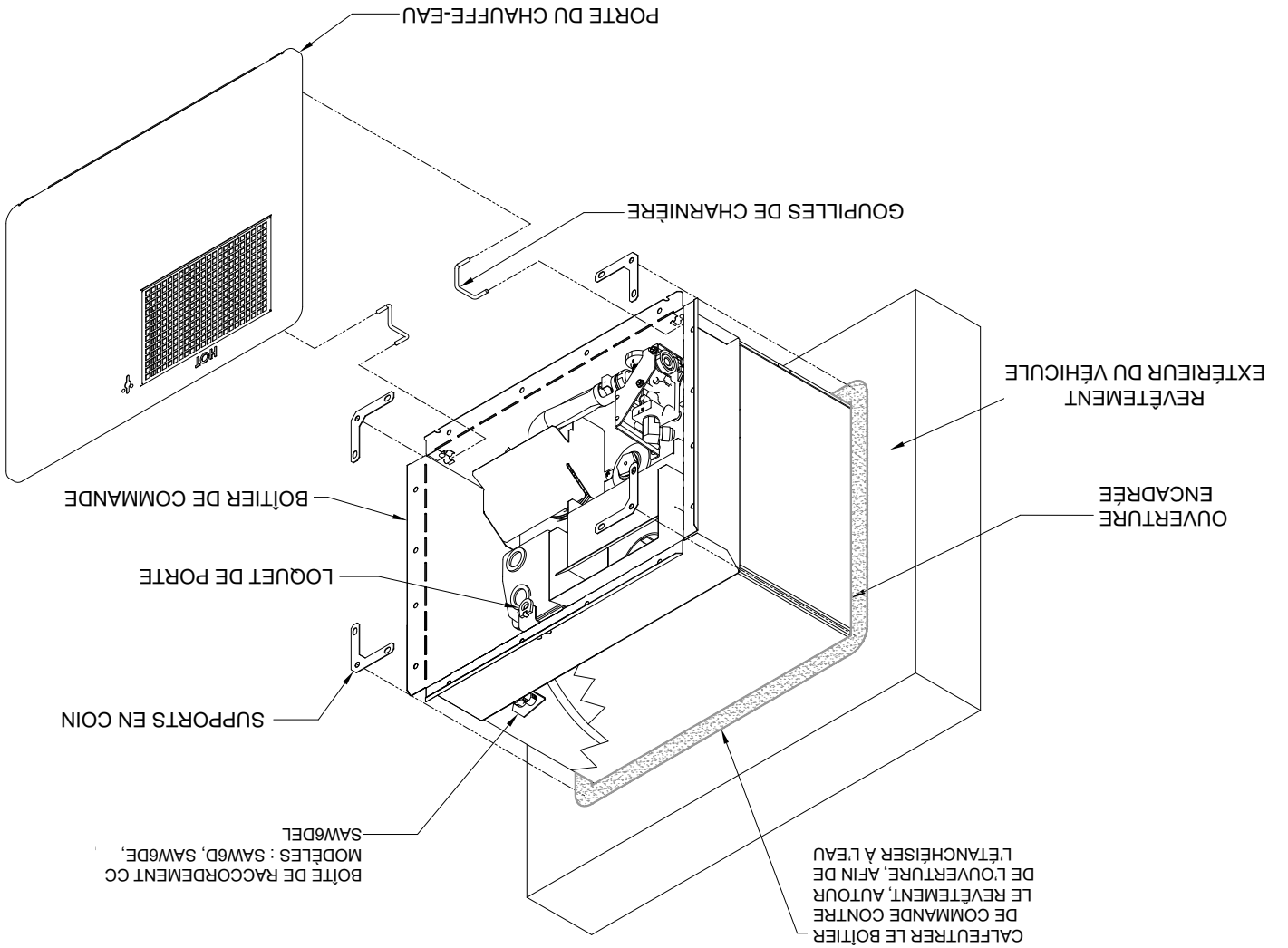
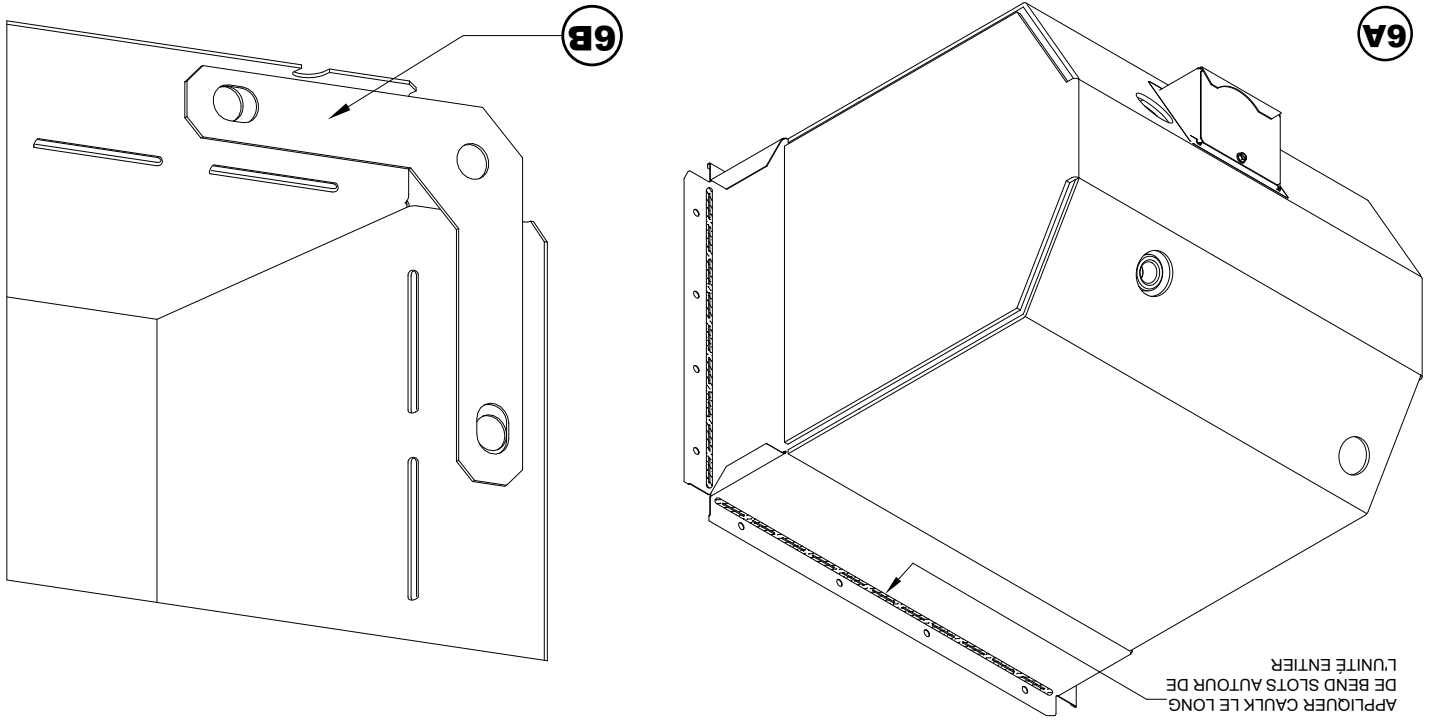




FIGURE 6



RETRAIT DU CHAUFFE-EAU

- 1. Fermer l'alimentation en gaz et débrancher le tuyau d'alimentation en gaz du chauffe-eau.
- 2. Sur tous les modèles électriques, couper l'alimentation électrique, puis débrancher l'alimentation 120 Vca à la boîte de raccordement installée sur le chauffe-eau.
- 3. Sur tous les modèles à allumage à étincelle directe, couper l'alimentation 12 Vcc à la boîte de raccordement sur le chauffe-eau.
- 4. Débrancher tous les fils de la carte du module.
- 5. Fermer l'alimentation en eau. Vider l'eau du réservoir, conformément aux instructions dans « Vidange et stockage ».
- 6. Débrancher les conduites d'eau chaude et d'eau froide du chauffe-eau.
- 7. Retirer les vis ou les clous fixant le boîtier de commande à l'ouverture encadrée.
- 8. Faire glisser le chauffe-eau pour le sortir. Pour le réinstaller, suivre les instructions du manuel dans « Installation ».

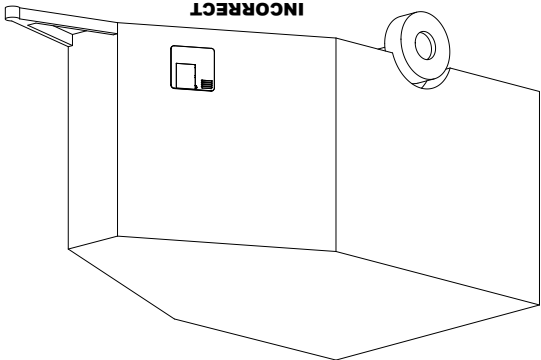


FIGURE 1  
INCORRECT

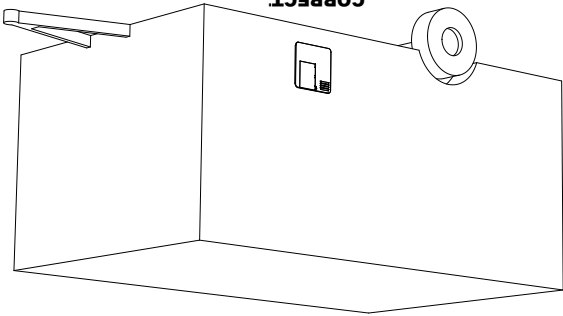


FIGURE 3  
CORRECT

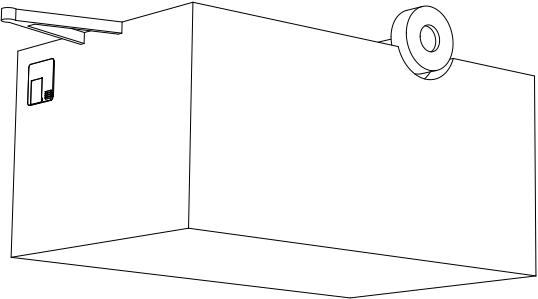


FIGURE 2  
INCORRECT

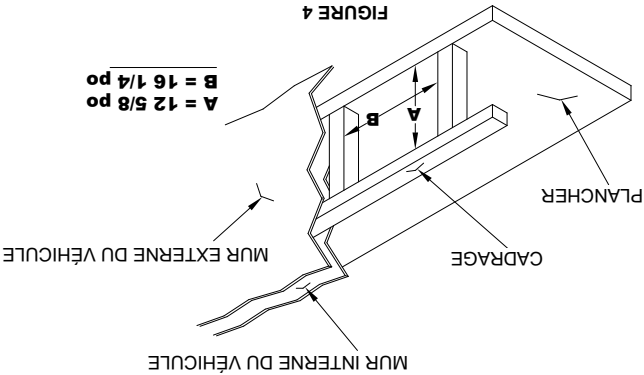
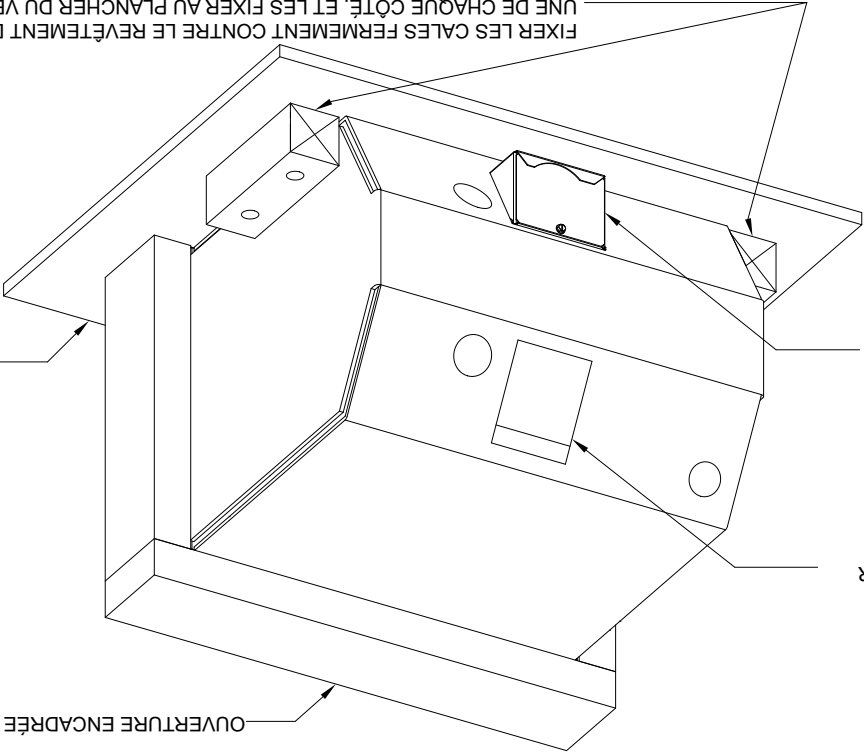


FIGURE 4



ENSEMBLE DE  
CONVERSION POUR  
ALTITUDE ÉLEVÉE  
NO. 521195

BOÎTE DE  
RACCORDEMENT CA  
MODÈLES : SAW6DE/  
SAW6DEL

PLANCHER

OUVERTURE ENCADRÉE

FIXER LES CALES FERMEMENT CONTRE LE REVÊTEMENT DU CHAUFFE-EAU,  
UNE DE CHAQUE CÔTÉ, ET LES FIXER AU PLANCHER DU VÉHICULE AFIN  
D'EMPECHER LES MOUVEMENTS. LES CALES DOIVENT MESURER ENVIRON 2  
po X 2 po X 6 po

FIGURE 5

PIÈCES ET ENTRETIEN

Contactez un centre d'entretien Suburban recommandé près de chez vous. Décrivez la nature du problème, prenez un rendez-vous (au besoin) et se charger de la livraison de votre VR avec l'appareil installé.

Pour obtenir de l'information afin de contacter une agence de service locale, communiquez avec :

AIRXCEL, Inc., Suburban Division  
Customer Service Department  
676 Broadway Street  
Dayton, TN 37321  
(423) 775-2131 poste 7101  
www.Airxcel.com

Si votre système de plomberie de chauffe-eau est équipé d'un ensemble de dérivation, l'utiliser pour le chauffe-eau, vider le chauffe-eau complètement et laisser le chauffe-eau isolé (à l'extérieur du système), en position de dérivation, *suivant* si vous introduisez l'antigel dans le système de plomberie. L'antigel peut être très corrosif pour la tige d'anode et causer une défaillance prématurée et la création excessive de sédiments dans le réservoir. Si le système de plomberie n'est pas équipé d'un ensemble de dérivation, et que vous avez l'intention de préparer le système pour l'hiver en y ajoutant de l'antigel, retirez la tige d'anode (lors du stockage pour l'hiver) et remplacez-la par un bouchon de vidange de 3/4 po.

## SOUPE DE DÉCOMPRESSION

Ne pas installer de soupape de sécurité et le réservoir. Ne brancher la soupape de sécurité en aucune circonstance.

# AVERTISSEMENT

La soupape de sécurité de pression et de température est conçue pour s'ouvrir si la température de l'eau dans le chauffe-eau atteint 210 °F (98,9 °C) ou si la pression de l'eau dans le chauffe-eau atteint 150 lb. Les systèmes d'eau de véhicule récréatif sont des systèmes fermés, et pendant le cycle de chauffage, l'accumulation de pression dans le système atteindra 150 lb. Lorsque cette pression est atteinte, la soupape de sécurité de pression s'ouvrira, et de l'eau dégouttera de la soupape de dégouttement continuera jusqu'à ce que la pression chute sous 150 lb; à ce moment, la valve se fermera. Cette situation est normale et ne signifie pas que la soupape de sécurité est défectueuse. Voir la Figure 8.

## SOUPE DE DÉCOMPRESSION

L'odeur provenant du système d'eau chaude n'est pas un problème exigeant un entretien; un grand nombre de sources d'eau contiennent suffisamment de soufre pour produire une odeur. L'odeur ressemble à celle des œufs pourris; on l'appelle souvent de l' « eau sulfurée ». Elle n'est pas néfaste, seulement désagréable. L'eau sulfurée peut être causée par une action chimique ou par des bactéries. La solution pour l'éliminer est d'ajouter du chlore au système d'eau. Ajoutez environ 1,70 ml (6 onces) de javelisant domestique normal avec du chlore pour chaque 37,8 L (10 gallons) dans le réservoir d'eau. Puis, faire circuler l'eau chlorée dans tout le système, en ouvrant chaque robinet un à la fois jusqu'à ce que vous sentiez le chlore. Attendre quelques jours, et le chlore devrait éliminer le problème. Ensuite, il faut s'occuper du chlore. Éliminer le chlore en rinçant le système avec de l'eau fraîche. Il pourrait être nécessaire de le faire plusieurs fois. On pourrait considérer l'ajout d'un système de filtration qui élimine le chlore et empêche l'eau sulfurée. Si l'odeur de soufre ou d'œufs pourris persiste, rincer à nouveau le système tel que décrit ci-dessus et au besoin, remplacer la tige d'anode.

## ODEUR PROVENANT DU SYSTÈME D'EAU CHAUDE

Ne pas remplacer la tige d'anode avec tout accessoire non fourni par Suburban, comme un élément de chauffage électrique supplémentaire. De tels articles ne sont pas approuvés pour l'installation dans les produits de Suburban. Ils pourraient mener à des conditions dangereuses et causeront également l'annulation de toutes les garanties.

# AVERTISSEMENT

Pour prolonger la durée de vie de l'anode, toujours vider l'eau du réservoir lorsque le VR n'est pas utilisé. Éviter toute longue période sans utilisation avec de l'eau dans le réservoir. Consulter également la section sur la « Préparation pour l'hiver ».

Afin d'empêcher une fuite d'eau lors du remplacement de la tige d'anode, il faut appliquer un scellant à filetage de tuyaux approuvé pour de l'eau potable (comme du ruban de téflon) sur le filetage de la tige d'anode. Une application appropriée de scellant à filetage ne nuira pas à la protection du réservoir offerte par l'anode. Faire fonctionner le chauffe-eau sans une protection d'anode appropriée diminuera la durée de vie du réservoir et annulera la garantie du réservoir. **REMARQUE** : On retire l'anode en retirant la tige d'anode (Voir les instructions « Entreposage et drainage »).

(Consulter la Figure 17.)

Si plus de la moitié de la tige d'anode est grugée, la remplacer par une nouvelle. Taux de déterioration : un remplacement plus fréquent pourrait donc être nécessaire. **REMARQUE** : De l'eau avec une forte teneur en fer ou en sulfate fera augmenter le taux de déterioration, nous recommandons de la remplacer tous les ans. déteriorer, et pour cette raison, nous recommandons de la remplacer tous les ans. l'effet corrosif de l'eau chaude. Avec une utilisation normale, la tige d'anode se ou d'aluminium afin de prolonger la durée de vie du réservoir, en absorbant le réservoir de ce chauffe-eau est protégé par une anode de magnésium

## PROTECTION DE L'ANODE

Préparation pour l'hiver

Suburban recommande qu'aucun clapet anti-retourne ne soit installé directement à

la soupape de sécurité de pression.

# AVERTISSEMENT

Ne pas retirer ou brancher la soupape de sécurité.

Une manière de réduire la fréquence de cette situation est de conserver une poche d'air en haut du réservoir du chauffe-eau. Le réservoir est conçu pour qu'une telle poche d'air se forme. Cependant, elle diminuera au fil du temps avec l'utilisation quotidienne de votre chauffe-eau. Pour renouveler cette poche d'air :  
1. Éteindre le chauffe-eau.  
2. Couper l'alimentation en eau froide.  
3. Ouvrir un robinet dans le VR.  
4. Tirer sur la poignée de la soupape PT et laisser l'eau couler de la soupape jusqu'à ce qu'elle s'arrête.  
5. Relâcher la poignée sur la soupape PT – elle devrait se refermer automatiquement.  
6. Fermer le robinet et rétablir l'alimentation en eau froide; tandis que le réservoir se remplit, la poche d'air apparaîtra.  
Recommencer cette procédure aussi souvent que nécessaire pour réduire la fréquence du suitelement de la soupape PT. Si le suitelement continue après cette procédure, on pourrait choisir d'installer un réservoir d'expansion ou d'accumulation dans la ligne entre le réservoir et le clapet anti-retour, afin de décharger la pression causée par l'expansion thermique. Communiquer avec votre détaillant local pour obtenir du soutien.

# AVERTISSEMENT

Si un décharge se produit, appeler votre détaillant ou un technicien d'entretien qualifié, et lui demander d'évaluer le système afin d'établir et de corriger immédiatement la cause de la décharge. Une décharge pourrait indiquer qu'il y a une température ou une pression dangereuse dans le chauffe-eau, qui exige une attention immédiate.

Pour assurer un bon fonctionnement, tout remplacement de la soupape PT DOIT être effectué par votre détaillant ou un technicien d'entretien qualifié, conformément à ces instructions. Aucune vanne d'arrêt ne doit être installée entre la soupape de sécurité et le réservoir, ou dans la sortie de décharge. Ce dispositif est conçu pour une décharge de sécurité urgente, et ne doit pas être utilisé comme commande de fonctionnement. Réparer ou modifier la soupape de quelque manière que ce soit est interdit par les normes de sécurité nationales et les codes locaux.

## ENTRETIEN DE LA SOUPAPE DE SÉCURITÉ

# AVERTISSEMENT

Ne pas respecter ces instructions concernant la soupape de sécurité de pression et de température pourrait causer des blessures graves et la mort, ainsi que des dommages matériels importants.

Après l'installation, le propriétaire du chauffe-eau doit utiliser le levier de la valve au moins une fois par année afin de s'assurer que les canalisations d'eau ne sont pas obstruées. Certains dépôts de minéraux se formant naturellement peuvent adhérer à la soupape et bloquer les canalisations d'eau, empêchant son fonctionnement. Lorsqu'on active le levier, de l'eau chaude sera déchargée si les canalisations sont libres d'obstructions. Il faut être prudent afin d'éviter les blessures découlant du contact avec l'eau chaude et les dommages matériels. Se tenir à l'écart de l'ouverture de la soupape de sécurité lors de l'utilisation du levier de test. Si l'eau ne coule pas lorsqu'on utilise le levier, il faut remplacer la soupape. Éteindre le chauffe-eau (consulter POUR ÉTEINDRE LE CHAUFFE-EAU dans ce manuel) et appeler immédiatement votre détaillant.

**MODÈLES SAW6DE, SAW6DEL (Consulter la Figure 8B)**

Les modèles de chauffe-eau indiqués ci-dessus sont équipés d'un dispositif de coupure limitant la température. Une température au-dessus de 180 ° F (82,2 ° C) causera le déclenchement du bouton de réinitialisation manuelle, éteignant l'électrique.

Pour activer l'élément, la température de l'eau doit être au-dessous de 110 ° F (43,3 ° C) : appuyer sur le bouton de réinitialisation afin de réactiver l'élément. Le bouton de réinitialisation se trouve derrière l'œillet.

## RÉDUCTION DE LA PUISSANCE NOMINALE

### POUR HAUTE ALTITUDE

Les chauffe-eaux Suburban sont certifiés par des laboratoires de tests reconnus de manière nationale pour fonctionner sans modification à des altitudes allant jusqu'à 4500 pi aux États-Unis et jusqu'à 2000 pi au Canada. Au Canada, la puissance nominale de l'appareil doit être réduite à 9000 Btu/h en utilisant l'ensemble de conversion pour les altitudes élevées, pour les altitudes entre 2000 et 4500 pi. Le fonctionnement au-dessus de 4500 pi (aux États-Unis ou au Canada) pourrait exiger une réduction de la puissance de 4 % pour chaque 1000 pi au-dessus du niveau de la mer. Par exemple, à 8000 pi, la puissance nominale du chauffe-eau devrait être réduite d'environ 32 %.

Si la puissance nominale de l'appareil n'est pas bien réduite, un manque d'oxygène pour la combustion pourrait mener à un mauvais fonctionnement du brûleur. Vous pourriez également remarquer une réduction de l'efficacité du chauffage de l'eau en raison d'une combustion incomplète à ces altitudes plus élevées.

Pour bien réduire la puissance nominale de l'appareil, communiquer avec Manufacturing Company. Le remplacement du brûleur ou de l'orifice (réduction de la puissance) doit être effectué par le détaillant ou une agence d'entretien qualifiée.

### INSTRUCTIONS DE L'ENSEMBLE DE CONVERSION

## ⚠ AVERTISSEMENT

L'ensemble de conversion doit être installé par une agence d'entretien qualifiée, conformément aux exigences du fabricant et des autorités provinciales ou territoriales ayant juridiction et conformément aux exigences de CAN/CSA B149.1, Code en matière d'installation de gaz naturel et de propane. Ne pas suivre ces instructions à la lettre peut provoquer un incendie, une explosion ou une production de monoxyde de carbone, pouvant causer des dommages matériels et corporels, et la mort. L'agence d'entretien qualifiée est responsable de la bonne installation de l'ensemble. L'installation n'est pas terminée de manière appropriée tant que le fonctionnement du chauffe-eau converti n'a pas été vérifié conformément aux instructions du fabricant fourni avec l'ensemble.

⚠ ATTENTION
Avant d'exécuter la conversion, il faut couper l'alimentation de gaz, avant de débrancher l'alimentation électrique.

1. Repérer l'ensemble de conversion pour haute altitude no 521 195, qui contient un orifice portant la marque permanente no 65 (consulter la Figure 5 pour connaître l'emplacement de l'ensemble). Assurez-vous que l'orifice dans l'ensemble de conversion porte la marque permanente no 65, comme illustré à la Figure 19F.
  2. En utilisant un tournevis cruciforme standard, retirer les deux vis du couvercle d'aide d'une clé de 3/8 po, retirer la vis de support de brûleur illustrée à la Figure 19A.
  3. À l'aide d'une clé de 7/16 po, retirer l'orifice no 64 existant, comme illustré à la Figure 19C.
  4. Retirer l'assemblage de brûleur (19D).
  5. Retirer l'assemblage de brûleur (19D).
  6. En utilisant la clé de 7/16 po, retirer l'orifice no 64 existant, comme illustré à la Figure 19E.
  7. Retirer l'orifice no 65 de l'ensemble de conversion pour altitude élevée no 521 195 repéré à l'étape 1. Assurez-vous que l'orifice dans l'ensemble de conversion porte la marque permanente no 65, comme illustré à la Figure 19F.
  8. Réinstaller l'assemblage de brûleur en effectuant les étapes en ordre inverse, commençant avec l'étape 5. Puis, réinstaller l'attache rapide du brûleur (étape 4), réinstaller la vis du support de brûleur (étape 3) et réinstaller le couvercle de tuyau de cheminée (étape 2).
  9. Repérer l'étiquette posée 193880 illustrée à la Figure 19G. En utilisant un marqueur permanent, marquer/noter l'information de réduction appropriée.
- REMARQUE :** Une fois que l'appareil est revenu à une altitude sous 4500 pi aux États-Unis et 2000 pi au Canada, il est important de renverser la réduction de la puissance pour altitude élevée, pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.

## ⚠ AVERTISSEMENT

### GÉNÉRAL

Si l'utilisateur de cet appareil ne le maintient pas dans l'état dans lequel il a été expédié de l'usine ou si l'appareil n'est pas utilisé uniquement pour son usage prévu ou n'est pas entretenu conformément aux instructions dans ce manuel, le risque d'incendie ou de production de monoxyde de carbone peut causer des blessures, des dommages matériels ou même la mort.

Pour votre sécurité, toutes les réparations devraient être effectuées par votre dépositaire ou un technicien d'entretien qualifié.

## ⚠ ATTENTION

Lors de l'entretien des commandes, éteindre tous les fils avant de les débrancher. Des erreurs de câblage peuvent causer un fonctionnement inadéquat et dangereux. Vérifier que le fonctionnement est correct après l'entretien.

1. **Brûleur principal :** Ne pas permettre au brûleur de produire une flamme jaune, car cela produirait de la suie. (Consulter les avertissements de sécurité.) Si la flamme du brûleur est jaunie et présente un profil erratique, éteindre l'appareil et communiquer avec une agence de service qualifiée. Ne pas continuer à utiliser l'appareil avec une flamme de brûleur inappropriée. (Voir la Figure 16 pour connaître les apparences correctes et incorrectes de la flamme du brûleur.)
  2. Examiner l'appareil régulièrement pour découvrir de la suie. S'il y a présence de suie sur le chauffe-eau, éteindre immédiatement l'appareil et contacter votre dépositaire ou un technicien d'entretien qualifié. La suie indique une combustion incomplète et ce problème doit être corrigé avant de faire fonctionner le chauffe-eau. Les éléments à vérifier incluent :
    - a. Vérifier s'il y a une obstruction dans le brûleur ou la boîte de cheminée.
    - b. Inspecter le grillage dans la porte afin de confirmer qu'aucun corps étranger ne s'est accumulé dans l'évent et n'empêche la sortie des gaz ou l'entrée d'air.
  3. On doit fréquemment inspecter l'œillet sur l'entrée de gaz afin d'assurer une bonne étanchéité. (Consulter « Connexions d'eau et de gaz »).
  4. Vérifier le câblage et les raccords de câble régulièrement pour s'assurer que le câblage n'est pas endommagé ou effiloché et que toutes les bornes et tous les raccords sont serrés, conformément aux codes (Voir « Raccordements électriques »).
- Si le VR sera entposé pendant l'hiver, il faut vider le chauffe-eau afin d'empêcher les dommages causés par le gel.
1. Couper l'alimentation électrique au chauffe-eau soit à l'interrupteur de l'élément électrique ou au disjoncteur.
  2. Fermer l'alimentation de gaz du chauffe-eau.
  3. Éteindre la pompe à pression sur le système d'eau.
  4. Ouvrir les robinets d'eau chaude et d'eau froide.
  5. Retirer la tige d'anode du réservoir.

### IMPORTANT

- En raison de la mise en place de la tige d'anode, après la vidange, environ 3 litres d'eau reste dans le réservoir. Il est très important que cette eau est éliminée.
- Pour éliminer l'eau restant dans le réservoir, en utilisant un kit de pompe à main facilement disponibles avec des sections de tube en plastique sans plomb flexibles fixés aux deux extrémités. Insérer l'extrémité de siphonnage de la pompe dans le réservoir à travers l'ouverture de l'anode / drain et pomper la quantité existante de l'eau hors du réservoir.
6. Suivre les instructions du fabricant de VR pour vider complètement le circuit d'eau. **REMARQUE :** S'assurer de remplir d'eau le chauffe-eau et d'éliminer tout l'air du réservoir et des canalisations avant d'allumer à nouveau le chauffe-eau ou de rétablir l'alimentation électrique.

Avant d'utiliser le chauffe-eau, s'assurer que le réservoir est rempli d'eau. Consulter « Avertissements de sécurité ».

Ne pas suivre ces instructions à la lettre peut provoquer un incendie ou une explosion pouvant causer des dommages matériels et corporels et la mort.

Si l'utilisateur de cet appareil ne le maintient pas dans l'état dans lequel il a été expédié de l'usine ou si l'appareil n'est pas utilisé uniquement pour son usage prévu ou n'est pas entretenu conformément aux instructions dans ce manuel, le risque d'incendie ou de production de monoxyde de carbone peut causer des blessures, des dommages matériels ou même la mort.

▲

AVERTISSEMENT

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ  
POUR VOTRE SÉCURITÉ, LIRE AVANT L'UTILISATION

Ne jamais vérifier l'étanchéité avec une flamme nue. Allumer le gaz et appliquer une solution d'eau savonneuse sur tous les raccords afin de voir si des bulles se forment.

▲

AVERTISSEMENT

18. Déconnecter l'appareil et sa vanne d'arrêt individuelle de la ligne d'alimentation en gaz pendant tout test de pression du système excédant 1/2 PSIG (14 po de colonne d'eau).. Ne pas régler la pression d'entrée à une valeur supérieure à celle indiquée sur la plaque signalétique de la vanne à gaz (13 po de colonne d'eau). Isoler l'appareil de la canalisation d'alimentation en gaz en fermant sa vanne d'arrêt manuelle individuelle lors de tout test à la pression ≤ 1/2 PSIG.

19. Plier toutes les brides de 90° le long des lignes rainurées. Voir la Figure 6A.

IMPORTANT

15. Plier toutes les brides de 90° le long des lignes rainurées. Voir la Figure 6A.

16. Pousser l'appareil contre le calfeutrage et fixer les 4 supports de coin aux véhicules avec des vis à tête ronde n° 8 de 3/4 po (non fournis) ou un équivalent. Voir la Figure 6B. Terminer l'installation en insérant le même type de vis no 8 dans les trous fournis autour de la bride du boîtier du chauffe-eau.

17. Poser la porte d'accès. Voir la Figure 6.

18. Enclencher la goupille de charnière (Figure 7A) dans l'attache (Figure 7B).

19. Faire glisser la porte (Figure 7C) sur la goupille de charnière.

20. Faire glisser la goupille de charnière dans le couvercle, l'enclenchant dans l'attache en même temps (Figure 7D).

21. REMARQUE : Pour retirer la goupille de charnière, soulever le couvercle d'accès et appliquer une force sur le coin de la goupille de charnière, comme illustré à la figure Figure 7E.

22. Déconnecter l'appareil et sa vanne d'arrêt individuelle de la ligne d'alimentation en gaz pendant tout test de pression du système excédant 1/2 PSIG (14 po de colonne d'eau).. Ne pas régler la pression d'entrée à une valeur supérieure à celle indiquée sur la plaque signalétique de la vanne à gaz (13 po de colonne d'eau). Isoler l'appareil de la canalisation d'alimentation en gaz en fermant sa vanne d'arrêt manuelle individuelle lors de tout test à la pression ≤ 1/2 PSIG.

Avant de placer l'interrupteur pour l'élément électrique à la position « ON » (MARCHE), il faut remplir d'eau le réservoir du chauffe-eau. Consulter « Avertissements de sécurité ».

▲

AVERTISSEMENT

Avant d'activer l'alimentation 120 Vca à la boîte de raccordement du chauffe-eau, assurez-vous que l'interrupteur pour l'élément électrique est en position « OFF » (ARRÊT).

▲

ATTENTION

14. Consulter la plaque signalétique et le schéma de câblage approprié pour le modèle aux pages 12 et 13 avant de commencer. Installer un interrupteur de sécurité avec fusible ou un disjoncteur de capacité appropriée entre le chauffe-eau et la source d'alimentation électrique. Connecter les fils blancs et noirs provenant de l'interrupteur avec fusible ou du disjoncteur aux fils de couleur correspondante dans la boîte de raccordement du chauffe-eau. Il faut connecter un fil vert provenant d'une source bien mise à la terre à la vis ou à l'écrou de mise à la terre vert dans la boîte de raccordement.

Les chauffe-eaux électriques sont conçus pour fonctionner avec un minimum de problèmes d'entretien; cependant, une bonne utilisation et un bon entretien sont essentiels.

Le problème de loin le plus courant avec les chauffe-eaux électriques est causé par la mise sous tension du chauffe-eau avant qu'il ne soit rempli d'eau. Faire fonctionner l'élément électrique sans eau dans le réservoir, même pour une courte période, fera brûler l'élément de chauffage électrique.

Avant que l'élément électrique ne fonctionne, l'interrupteur situé derrière la porte de chauffe-eau dans le coin supérieur droit du boîtier de commande doit être à la position « ON » (MARCHE).

Pour mettre sous tension l'élément électrique, repérer l'assemblage d'interrupteur, de lampe et de plaque (Voir Figure 11) dans le VR et mettre l'interrupteur étiqueté « ELECTRIC » (ELECTRIQUE) en position « ON » (MARCHE). La température du chauffe-eau sera régulée par le thermostat.

TOUTS LES MODÈLES (Voir la Figure 8A)

Les modèles de chauffe-eau indiqués ci-dessous sont équipés d'un dispositif de coupure limitant la température. Une température au-dessus de 180 °F (82,2 °C) causera le déclenchement du bouton de réinitialisation manuelle, éteignant le brûleur principal.

Pour activer le brûleur, la température de l'eau doit être au-dessus de 110 °F (43,3 °C) : appuyer sur le bouton de réinitialisation afin de réactiver le brûleur. Le bouton de réinitialisation se trouve derrière l'œillet.

THERMOSTAT ET RÉINITIALISATION MANUELLE

MODELES SAWDE, SAWDEL (Consulter la Figure 8)

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Interrupteur fermé.

2. L'alimentation en gaz du chauffe-eau est vide ou coupée.

3. Le bouton de réinitialisation sur l'ECO a été déclenché. (Consulter la Figure 8)

4. Si le brûleur ne s'allume pas, appeler un centre d'entretien Suburban ou une agence d'entretien de VR locale.

1. ARRÊTEZ! Lire les instructions de sécurité fournies.

2. Couper l'alimentation électrique de l'appareil.

3. Couper l'alimentation en gaz.

4. Attendre cinq minutes pour que le gaz se dissipe de la zone. Si vous détectez une odeur de gaz, ARRÊTEZ! Suivre les instructions du point B des informations relatives à la sécurité. Si vous ne détectez pas d'odeur de gaz, passez à la prochaine étape.

5. Allumer l'alimentation en gaz (position « ON » [MARCHE]).

6. Mettre l'appareil sous tension.

7. Placer l'interrupteur qui fait fonctionner le chauffe-eau à la position « ON » (MARCHE). L'interrupteur est illustré à la Figure 11. Votre interrupteur peut être différent en apparence et se trouve quelque part dans le VR. Si le brûleur ne s'allume pas, le système effectuera automatiquement deux (2) autres essais d'allumage avant le verrouillage. Lorsque la lumière demeure allumée, le système est en mode verrouillage. REMARQUE : Chaque cycle d'allumage comprend une purge de 15 secondes avant le cycle d'allumage.

8. Si le verrouillage se produit avant l'allumage du brûleur principal, le voyant rouge sur l'interrupteur s'allumera, indiquant qu'il n'y a pas eu d'allumage. Pour effectuer une réinitialisation, placer l'interrupteur en position « OFF » (ARRÊT), attendre cinq (5) secondes et remettre l'interrupteur en position « ON » (MARCHE). Le premier démarrage du chauffe-eau pourrait nécessiter quelques cycles d'allumage avant que l'air soit évacué des conduites de gaz. Si le brûleur ne s'allume pas, les éléments suivants devraient être vérifiés avant d'appeler un technicien d'entretien :

1. Interrupteur fermé.

2. L'alimentation en gaz du chauffe-eau est vide ou coupée.

3. Le bouton de réinitialisation sur l'ECO a été déclenché. (Consulter la Figure 8)

4. Si le brûleur ne s'allume pas, appeler un centre d'entretien Suburban ou une agence d'entretien de VR locale.

1. ARRÊTEZ! Lire les instructions de sécurité fournies.

2. Couper l'alimentation électrique de l'appareil.

3. Couper l'alimentation en gaz.

4. Attendre cinq minutes pour que le gaz se dissipe de la zone. Si vous détectez une odeur de gaz, ARRÊTEZ! Suivre les instructions du point B des informations relatives à la sécurité. Si vous ne détectez pas d'odeur de gaz, passez à la prochaine étape.

5. Allumer l'alimentation en gaz (position « ON » [MARCHE]).

6. Mettre l'appareil sous tension.

7. Placer l'interrupteur qui fait fonctionner le chauffe-eau à la position « ON » (MARCHE). L'interrupteur est illustré à la Figure 11. Votre interrupteur peut être différent en apparence et se trouve quelque part dans le VR. Si le brûleur ne s'allume pas, le système effectuera automatiquement deux (2) autres essais d'allumage avant le verrouillage. Lorsque la lumière demeure allumée, le système est en mode verrouillage. REMARQUE : Chaque cycle d'allumage comprend une purge de 15 secondes avant le cycle d'allumage.

8. Si le verrouillage se produit avant l'allumage du brûleur principal, le voyant rouge sur l'interrupteur s'allumera, indiquant qu'il n'y a pas eu d'allumage. Pour effectuer une réinitialisation, placer l'interrupteur en position « OFF » (ARRÊT), attendre cinq (5) secondes et remettre l'interrupteur en position « ON » (MARCHE). Le premier démarrage du chauffe-eau pourrait nécessiter quelques cycles d'allumage avant que l'air soit évacué des conduites de gaz. Si le brûleur ne s'allume pas, les éléments suivants devraient être vérifiés avant d'appeler un technicien d'entretien :

1. Interrupteur fermé.

2. L'alimentation en gaz du chauffe-eau est vide ou coupée.

3. Le bouton de réinitialisation sur l'ECO a été déclenché. (Consulter la Figure 8)

4. Si le brûleur ne s'allume pas, appeler un centre d'entretien Suburban ou une agence d'entretien de VR locale.

1. ARRÊTEZ! Lire les instructions de sécurité fournies.

2. Couper l'alimentation électrique de l'appareil.

3. Couper l'alimentation en gaz.

4. Attendre cinq minutes pour que le gaz se dissipe de la zone. Si vous détectez une odeur de gaz, ARRÊTEZ! Suivre les instructions du point B des informations relatives à la sécurité. Si vous ne détectez pas d'odeur de gaz, passez à la prochaine étape.

5. Allumer l'alimentation en gaz (position « ON » [MARCHE]).

6. Mettre l'appareil sous tension.

7. Placer l'interrupteur qui fait fonctionner le chauffe-eau à la position « ON » (MARCHE). L'interrupteur est illustré à la Figure 11. Votre interrupteur peut être différent en apparence et se trouve quelque part dans le VR. Si le brûleur ne s'allume pas, le système effectuera automatiquement deux (2) autres essais d'allumage avant le verrouillage. Lorsque la lumière demeure allumée, le système est en mode verrouillage. REMARQUE : Chaque cycle d'allumage comprend une purge de 15 secondes avant le cycle d'allumage.

8. Si le verrouillage se produit avant l'allumage du brûleur principal, le voyant rouge sur l'interrupteur s'allumera, indiquant qu'il n'y a pas eu d'allumage. Pour effectuer une réinitialisation, placer l'interrupteur en position « OFF » (ARRÊT), attendre cinq (5) secondes et remettre l'interrupteur en position « ON » (MARCHE). Le premier démarrage du chauffe-eau pourrait nécessiter quelques cycles d'allumage avant que l'air soit évacué des conduites de gaz. Si le brûleur ne s'allume pas, les éléments suivants devraient être vérifiés avant d'appeler un technicien d'entretien :

1. Interrupteur fermé.

2. L'alimentation en gaz du chauffe-eau est vide ou coupée.

3. Le bouton de réinitialisation sur l'ECO a été déclenché. (Consulter la Figure 8)

4. Si le brûleur ne s'allume pas, appeler un centre d'entretien Suburban ou une agence d'entretien de VR locale.

# ⚠ ATTENTION

En raison des différences dans les parements de vinyle, cet appareil ne devrait pas être installé sur un parement de vinyle sans avoir d'abord consulté le fabricant de ce parement ou sans couper le parement autour de l'événement de l'appareil.

Pour toute installation dans laquelle l'événement de cet appareil peut être obstrué en raison de la construction du VR ou d'une fonctionnalité particulière du VR, telle que les rallonges coulisantes, les toiles télescopiques et autres, toujours s'assurer que l'appareil ne peut pas fonctionner en coupant l'alimentation en électricité et en gaz de l'appareil.

Ne pas installer cet appareil à un endroit où l'événement se termine sous une rallonge coulisante. Cet appareil ne doit pas être installé sous un surplomb. Il doit être libre et ne comprendre aucun type de surplomb.

Cette installation doit être conforme aux exigences de l'autorité compétente ou, en l'absence de ces exigences, à la dernière édition du Code national sur les gaz combustibles, norme ANSI Z223.1/NFPA 54 et à la dernière édition de la norme nationale américaine pour les véhicules récréatifs (ANSRV), NFPA 1192. Au Canada, l'installation doit être conforme aux normes suivantes :

- A.** Pour installation dans des véhicules récréatifs
  - 1. Gaz - Norme de la CSA CAN/CSA Z240.4.2-08, Exigences relatives à l'installation d'appareils et d'équipement au propane dans des véhicules récréatifs.
  - 2. Électrique - Norme de la CSA CAN/CSA C22.2 n° 148-08/240.6.2-08/C22.2 n° 148-08, Exigences électriques pour les véhicules récréatifs.
  - 3. Plomberie - Norme de la CSA CSA Z240.3.2 Exigences de plomberie pour véhicules récréatifs.
- B.** Pour installation dans une maison mobile
  - 1. Gaz - Norme de la CSA CSA Z240.4.1, Exigences relatives à l'installation d'appareils et d'équipement au propane dans des maisons mobiles.
  - 2. Électrique - Norme de la CSA CSA C22.1 Code canadien de l'électricité, partie 1.
  - 3. Plomberie - Norme de la CSA CSA Z240.3.1 Exigences de plomberie pour maisons mobiles.

Pour une installation dans une maison mobile, consulter la **Figure 18** pour les dégagements de terminaison d'évent direct.

L'appareil doit être débranché du réseau d'alimentation en gaz pendant les essais de pression du système à une pression supérieure à 105 kPa.

L'appareil et ses raccordements de gaz doivent être vérifiés avant de mettre l'appareil en marche.

Tout l'air de combustion doit être fourni depuis l'extérieur de la structure. L'air de combustion ne doit pas provenir d'espaces occupés.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

DIMENSIONS DE LA DÉCOUPE			
CAPACITÉ	VOIR LA FIGURE 4		
	A	B	C
6 GALLON	12-5/8 po	16-1/4 po	17-5/8 po
DÉGAGEMENT MINIMAL PAR RAPPORT À DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION COMBUSTIBLES			
Côtés : 0 po		Dessus : 0 po	
Arrière : 0 po		Dessous : 0 po	

Dégagement minimal par rapport à des matériaux de construction combustibles sur des côtés, le dessus et l'arrière, et le plancher = 0 centimètre. Laisser de l'espace pour pouvoir avoir accès à l'arrière du chauffe-eau pour l'entretien.

- Assurer une ouverture au ras du plancher dans le mur extérieur du véhicule, tel qu'illustré. Le mur du véhicule doit être encadré tel qu'indiqué à la **Figure 4**. Respecter les dimensions indiquées ci-dessus. Ne pas installer sur du tapis à moins que le tapis soit couvert d'un écran de métal ou de bois couvrant toute la superficie sous le chauffe-eau. Si désiré, on peut couper le tapis dans cette zone. Si le chauffe-eau sera installé à un endroit où une fuite des raccords ou du réservoir endommagera la zone adjacente, installer sous le chauffe-eau un bac pouvant se vider à l'extérieur du véhicule.
1. Positionner le chauffe-eau dans l'ouverture encadrée tel qu'illustré à la **Figure 5**.
  2. Sur les murs latéraux de type Mesa ou Yoder, aplanir la zone du mur autour de l'ouverture.
  3. Installer des cales, une de chaque côté du chauffe-eau, comme illustré à la **Figure 5**.

### CONNEXIONS D'EAU ET DE GAZ

## IMPORTANT

- S'assurer que les canalisations d'eau et de gaz sont suffisamment flexibles pour que vous puissiez tirer l'appareil vers l'avant et le faire dépasser du revêtement de 1 pouce.
4. Les raccordements à l'eau s'effectuent à l'arrière du chauffe-eau. **Voir la Figure 10.** Raccorder les canalisations d'eau chaude et d'eau froide au raccord de tuyau femelle 1/2 po fourni à l'arrière du réservoir. Ces raccords sont marqués HOT (Chaud) et COLD (Froid).

## IMPORTANT

Utiliser un composé pour filetage approprié pour l'eau potable ou un ruban pour filetage de tuyau sur tous les raccordements pour s'assurer qu'il n'y ait pas de fuite. Pour faciliter le retrait, il est recommandé d'installer un raccord de tuyau dans chaque canalisation d'eau.

5. Remplir le réservoir d'eau. Ouvrir les robinets d'eau chaude et d'eau froide afin d'évacuer l'air du réservoir. Lorsque le système est rempli et que l'eau s'écoule des robinets, fermer les deux robinets et vérifier s'il y a des fuites dans les raccordements.

# ⚠ ATTENTION

Si vous utilisez une pression d'air pour vérifier s'il y a des fuites, la pression ne peut pas dépasser 30 PSI, (conformément à la norme NFPA 1192).

- REMARQUE :** À la suite des essais d'étanchéité, évacuer l'eau du réservoir.
6. Raccorder la conduite de gaz de 3/8 po au raccord évasé de 3/8 po du robinet à gaz dans le boîtier de commande. Lorsque vous effectuez le raccordement de gaz, maintenir le raccord de gaz sur la vanne avec une clé tandis que vous serrez l'écrin évasé. Le défaut de tenir fermement le raccord peut entraîner une fuite de gaz en raison d'un raccord endommagé.

**REMARQUE :** Il faudra retirer l'œillet du boîtier de commande, effectuer la connexion de gaz à la vanne, puis réinstaller l'œillet.

# ⚠ AVERTISSEMENT

Il est essentiel que l'œillet et la canalisation de gaz traversant l'œillet soient caiffutrés pour les rendre étanches à l'air. S'ils ne sont pas étanchéisés, de l'humidité et des produits de combustion potentiellement néfastes pourraient passer par l'ouverture et entrer dans la zone habitée de la maison mobile. (Voir Figure 9.)

# ⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais vérifier l'étanchéité avec une flamme nue. Allumer le gaz et appliquer une solution d'eau savonneuse sur tous les raccords afin de voir si des bulles se forment.

8. La carte du module n'est pas fixée au chauffe-eau. L'installateur doit la poser de manière permanente. La carte du module doit être posée de manière à être accessible à des fins d'entretien, mais hors d'atteinte des enfants. Elle doit se trouver dans un endroit où elle ne sera pas exposée à de l'humidité, à des produits nétoyants, à des vapeurs et à des liquides inflammables, etc. La carte et tous les câbles de la carte doivent être protégés afin prévenir les dommages et un contact accidentel avec ces pièces. La carte du module peut être installée avec deux (2) vis n° 6 x 5/8 po ou d'autre quincaillette appropriée.

9. Consulter la **Figure 6** pour connaître l'emplacement de la boîte de raccordement **RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES – 12 Vcc**

10. Les raccordements électriques doivent être effectués conformément aux codes et aux règlements locaux. En l'absence de codes et de règlements locaux, se référer à la dernière édition du Code national de l'électricité norme NFPA 70. Au Canada, l'installation électrique doit être conforme aux normes de la CSA CAN/CSA Z240.6.2-08/C22.2 n° 148-08. Exigences électriques pour les véhicules récréatifs, et CSA C22.1, Code canadien de l'électricité, partie 1, lors de l'installation de l'appareil dans des véhicules récréatifs et des maisons mobiles, respectivement.
11. Effectuer les raccordements électriques 12 Vcc en se référant aux schémas électriques appropriés figurant aux **pages 12 et 13**. Si l'alimentation provient d'un convertisseur, nous recommandons que le circuit de convertisseur soit câblé en parallèle avec la batterie. Cela aura deux objectifs :
  - A. Fournir une tension constante
  - B. Filtrer les pointes de courant alternatif ou les surtensions

Nous vous recommandons d'utiliser des bornes isolées pour tous les raccordements électriques.

12. Consulter la **Figure 5** pour connaître l'emplacement de la boîte de raccordement **RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES – 120 Vca**

13. Les raccordements électriques doivent être effectués conformément aux codes et aux règlements locaux. En l'absence de codes et de règlements locaux, se référer à la dernière édition du Code national de l'électricité norme NFPA 70. Au Canada, l'installation électrique doit être conforme aux normes de la CSA CAN/CSA Z240.6.2-08/C22.2 n° 148-08. Exigences électriques pour les véhicules récréatifs, et CSA C22.1, Code canadien de l'électricité, partie 1, lors de l'installation de l'appareil dans des véhicules récréatifs et des maisons mobiles, respectivement.

<b>▲ AVERTISSEMENT</b>
Il est essentiel de remplir d'eau le réservoir du chauffe-eau avant de le faire fonctionner. Faire fonctionner le chauffe-eau sans eau dans le réservoir pourrait endommager le réservoir et les commandes. Ce type de dommages n'est pas couvert par la garantie limitée.
Si vous n'avez pas utilisé ce chauffe-eau pendant deux semaines ou plus, de l'hydrogène gazeux pourrait être généré. L'HYDROGÈNE GAZEUX EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE. Pour réduire le risque de blessures dans ces conditions, ouvrir le robinet d'eau chaude pendant plusieurs minutes à l'évier de la cuisine avant d'utiliser tout appareil électrique branché au système d'eau chaude. Si de l'hydrogène est présent, vous entendrez probablement un son inhabituel lorsque l'eau commence à couler, comme de l'air qui s'échappe par le tuyau. De l'hydrogène gazeux pourrait être présent même après que l'eau ait été vidée du réservoir. Ouvrir le robinet à l'évier et laisser le système s'aérer pendant plusieurs minutes (5 à 10 minutes). Ne pas fumer et éloigner les flammes ouvertes du robinet ouvert. Ne pas essayer d'allumer la flamme pilote ou le brûleur principal. Sur les modèles à allumage à étincelle directe, s'assurer que l'interrupteur est en position « OFF » (ARRET).
En cas de surchauffe ou de non-fermeture de l'alimentation en gaz, fermer le robinet de gaz manuel de l'appareil avant de couper l'alimentation électrique.
Ne pas utiliser cet appareil si une pièce a été immergée dans l'eau. Appeler immédiatement un technicien en entretien qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de contrôle ou de la commande de gaz qui a été immergée dans l'eau.
Ne pas modifier le fonctionnement de votre chauffe-eau ou changer sa conception/construction. Les accessoires sont commercialisés pour les produits VR que nous ne recommandons pas. Pour votre sécurité, seules les pièces autorisées par le fabricant peuvent être utilisées sur le chauffe-eau.
Vérifier régulièrement si l'évent est obstrué ou s'il y a présence de suie. La suie se forme lors d'une combustion incomplète. C'est une indication visuelle que le chauffe-eau ne fonctionne pas d'une manière sécuritaire. S'il y a de la suie, arrêter le chauffe-eau et contacter votre dépositaire ou un technicien qualifié.

**▲ AVERTISSEMENT**

Au moment de l'ajout d'une pièce, d'un porche ou d'un patio, la ventilation du chauffe-eau doit faire l'objet d'une attention particulière. Pour votre sécurité, ne pas installer la sortie de l'évent de votre chauffe-eau vers l'intérieur d'une pièce, d'une véranda avec moustiquaire ou d'un patio. Sinon, les produits de combustion seraient évacués dans une pièce ou dans une aire occupée.

Ne jamais faire fonctionner l'appareil si vous détectez une odeur de gaz. Ne pas presumer que l'odeur de gaz dans le VR est normale. Chaque fois qu'une odeur de gaz est détectée, elle doit être considérée comme représentant un danger mortel et elle doit être corrigée immédiatement. Éteindre toutes flammes nues, y compris les cigarettes, et faire sortir toutes les personnes du véhicule. Couper l'alimentation en gaz au niveau du robinet de la bouteille. (Consulter l'avis de sécurité sur la page couverture du manuel.)

**REMARQUE :** Lors du remplissage du réservoir d'eau du véhicule, toujours ouvrir les robinets d'eau chaude et d'eau froide afin permettre l'évacuation des poches d'air du chauffe-eau. Lorsque l'eau commence à couler des robinets, fermer les deux robinets.

Ne pas entreposer ou utiliser de matériaux ou de liquides combustibles à proximité de ce chauffe-eau. Cet appareil ne doit pas être installé à un endroit dans lequel il peut y avoir présence de liquides ou vapeurs inflammables.

Le thermostat sur votre chauffe-eau ne peut pas être ajusté. Il fonctionne selon une limite de captage de la température visant à maintenir une température d'eau de 54 °C (130 °F). Les températures de l'eau au-dessus de 54 °C (130 °F) peuvent causer instantanément des blessures ou la mort par échaudure. Par conséquent, être prudent lors de l'utilisation d'eau chaude. Les enfants, les personnes handicapées et les personnes âgées présentent un risque plus élevé de s'ébouillanter. Vérifier l'eau avant de prendre votre bain ou douche.

**CONDITIONS D'INSTALLATION**

**▲ AVERTISSEMENT**

L'installation de cet appareil doit être effectuée conformément aux instructions écrites fournies dans ce manuel. Aucun agent, représentant ou employé de Suburban ou autre personne n'a l'autorité de changer, de modifier ou de renoncer à aucune disposition des instructions contenues dans ce manuel.

**REMARQUE :** Ne pas installer le chauffe-eau avec la porte orientée vers l'extrémité avant du véhicule. Voir les figures 1, 2 et 3.

**▲ ATTENTION**

Si possible, ne pas installer le chauffe-eau à un endroit où l'évent peut être couvert ou obstrué lorsqu'une porte de la roulotte est ouverte. Si cela n'est pas possible, le déplacement de la porte doit être limité afin d'assurer un dégagement minimum de 6 po entre l'évent du chauffe-eau et toute porte chaque fois que celle-ci est ouverte.

# MANUEL D'INSTALLATION, DE FONC- TIONNEMENT *et* D'UTILISATION

**SUBURBAN ADVANTAGE**  
**GAZ À ÉVACUATION DIRECTE**  
**CHAUFFE-EAU**  
ALLUMAGE À ÉTINCELLE DIRECTE | ÉLÉMENT ÉLECTRIQUE | DELAIS 12 V



**MODÈLES :**  
SAW6D  
SAW6DE  
SAW6DEL

**Suburban**  
A Division of AIRXCEL



CERTIFIÉ SOUS :  
ANSI Z21.10.1-2017 / CSA 4.1-2017

À DES FINS D'INSTALLATION DANS DES VÉHICULES RÉCRÉATIFS ET DES MAISONS MOBILES

## ▲ AVERTISSEMENT

L'installation de cet appareil doit être effectuée conformément aux instructions écrites fournies dans ce manuel. Aucun agent, représentant ou employé de Suburban ou autre personne n'a l'autorité de changer, de modifier ou de renoncer à aucune disposition des instructions contenues dans ce manuel.

## ▲ AVERTISSEMENT

D'INCENDIE, D'EXPLOSION ET  
D'ASPHYXIAION

Un réglage, une modification, un service, une réparation ou un entretien inadéquat peuvent entraîner des blessures ou la mort.

Lire et observer toutes les instructions et précautions de ce manuel. L'installation et l'entretien doivent être effectués par une agence d'entretien qualifiée ou le fournisseur de gaz.

## ▲ AVERTISSEMENT

S'assurer que l'alimentation électrique du système d'allumage du chauffe-eau est éteinte pendant tout type de réapprovisionnement et lorsque le véhicule est en mouvement ou remorqué.

## ▲ AVERTISSEMENT

Vider le chauffe-eau s'il sera soumis à des températures sous le point de congélation.

Un odorisant est ajouté au gaz utilisé par ce chauffe-eau.  
**INSTALLATEUR** : apposer ces instructions sur ou à proximité du chauffe-eau.  
**PROPRIÉTAIRE** : conserver ces instructions et la garantie aux fins de consultation ultérieure.  
Toutes questions de nature technique ou relatives à la garantie doivent être adressées à l'entreprise figurant sur la plaque signalétique du chauffe-eau.